



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatók és közlemények

59. évfolyam

2016. január 18.

Tartalom

IV Tájékoztatók

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ
TÁJÉKOZTATÁSOK

Az Európai Unió Bírósága

2016/C 016/01 Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* 1

V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

Bíróság

2016/C 016/02 C-439/13. P. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2015. november 12-i ítélete – Elitaliana SpA kontra Eulex Kosovo (Fellebbezés — Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések — 2008/124/KKBP együttes fellépés — Az Eulex Kosovo misszió részére nyújtandó helikopteres támogatásra vonatkozó ajánlati felhívás — Az odaítélő határozattal szembeni kereset — EUSZ 24. cikk, (1) bekezdés, második albekezdés — EUMSZ 275. cikk, első bekezdés — Közös kül- és biztonságpolitika (KKBP) — A Bíróság hatásköre — EUMSZ 263. cikk, első bekezdés — Az „uniós szerv vagy hivatal” fogalma — Az Európai Bizottságnak betudható intézkedések — Menthető tévedés) 2

2016/C 016/03 C-572/13. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2015. november 12-i ítélete (a Cour d'appel de Bruxelles [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Hewlett-Packard Belgium SPRL kontra Reprobel SCRL (Előzetes döntéshozatal — Jogszabályok közelítése — Szellemi tulajdon — Szerzői jog és szomszédos jogok — 2001/29/EK irányelv — Kizárólagos többszöröségi jog — Kivételek és korlátozások — 5. cikk, (2) bekezdés, a) és b) pont — Reprográfiai kivétel — A magáncélú másolatra vonatkozó kivétel — A következetesség igénye a kivételek alkalmazása során — A „méltányos díjazás” fogalma — Méltányos díjazás címén díj kivetése a multifunkcionális nyomtatókra — Arányos díj — Átalánydíj — Az átalánydíj és az arányos díj halmozódása — Számítási mód — A méltányos díjazás kedvezményezettjei — Szerzők és kiadók — Kották) 3

2016/C 016/04	C-632/13. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2015. november 19-i ítélete (a Högsta förvaltningsdomstolen [Svédország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Skatteverket kontra Hilikka Hirvonen (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Személyek szabad mozgása — Egyenlő bánásmód — Jövedelemadó — Külföldi illetőségű adóalanyok forrásadó-köteles jövedelmei — Az adóalany személyes helyzetéhez kapcsolódó bármilyen adólevonás kizárása — Igazolás — A külföldi illetőségű adóalanyok azon lehetősége, hogy a belföldi adóalanyokra alkalmazandó adózást válasszák és érvényesítsék az említett levonásokat)	4
2016/C 016/05	C-103/14. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2015. november 12-i ítélete (a Vilniaus apygardos administracinis teismas [Litvánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bronius Jakutis, Kretingalės kooperatinė ŽŪB kontra Nacionalinė mokesčių agentūra prie Žemės ūkio ministerijos, Lietuvos valstybė (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Mezőgazdaság — 73/2009/EK rendelet — A 7. cikk (1) bekezdése, a 10. cikk (1) bekezdése, a 121. cikk és a 132. cikk (2) bekezdése — E rendelet végrehajtási aktusai — Érvényesség az EUM Szerződésnek, a 2003. évi csatlakozási okmányok, valamint a hátrányos megkülönböztetés tilalma elvének, a jogbiztonság elvének, a bizalomvédelem elvének és a megfelelő ügyintézés elvének a fényében — A mezőgazdasági termelőknek nyújtott közvetlen kifizetések modulációja — Az összegek csökkentése — A közvetlen kifizetések alkalmazandó szintje a 2004. április 30-i összetételű Európai Közösség tagállamaiban, valamint az e Közösséghez 2004. május 1-jén csatlakozó tagállamokban — A közzététel és az indokolás hiánya)	5
2016/C 016/06	C-115/14. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2015. november 17-i ítélete (az Oberlandesgericht Koblenz [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – RegioPost GmbH & Co. KG kontra Stadt Landau in der Pfalz (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — EUMSZ 56. cikk — Szolgáltatásnyújtás szabadsága — Korlátozások — 96/71/EK irányelv — 3. cikk, (1) bekezdés — 2004/18/EK irányelv — 26. cikk — Közbeszerzés — Postai szolgáltatások — A tagállam valamely regionális egységének szabályozása, amely előírja az ajánlattevők és alvállalkozóik számára, hogy vállaljanak kötelezettséget arra, hogy a közbeszerzési szerződés tárgyát képező szolgáltatásokat teljesítő alkalmazottaik számára minimálbért fizetnek)	6
2016/C 016/07	C-121/14. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2015. november 12-i ítélete – Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága kontra Európai Parlament, Európai Unió Tanácsa (Megsemmisítés iránti kereset — Az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz létrehozásáról szóló 1316/2013/EU rendelet — Valamely tagállam területét érintő közös érdekű projektek — Az említett állam általi jóváhagyás — Vasúti árufuvarozási folyosó meghosszabbítása — Jogalap — EUMSZ 171. cikk és EUMSZ 172. cikk, második bekezdés)	7
2016/C 016/08	C-198/14. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2015. november 12-i ítélete (a Helsingin hovioikeus [Finnország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Valev Visnapuu kontra Kihlakunnansyyttäjä (Helsinki), Suomen valtio – Tullihallitus (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — EUMSZ 34. cikk és EUMSZ 110. cikk — 94/62/EK irányelv — 1. cikk, (1) bekezdés, 7. cikk és 15. cikk — Alkoholtartalmú italok más tagállamból való távértékesítése és szállítása — Bizonyos italopalackokat terhelő jövedéki adó — Mentesség a palackok visszaváltási vagy betétdíjas rendszerhez tartozása esetén — EUMSZ 34. cikk, EUMSZ 36. cikk és EUMSZ 37. cikk — Alkoholtartalmú italok kiskereskedelmi engedélyére vonatkozó követelmény — Alkoholtartalmú italok kiskereskedelmi értékesítésének monopóliuma — Igazolás — Egészségvédelem)	8
2016/C 016/09	C-219/14. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2015. november 11-i ítélete (az Employment Tribunal Birmingham [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Kathleen Greenfield kontra The Care Bureau Ltd (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Szociálpolitika — Részmunkaidős foglalkoztatásról szóló keretmegállapodás — Munkaidő-szervezés — 2003/88/EK irányelv — A fizetett éves szabadsághoz való jog — A szabadságra való jogosultság kiszámítása a munkaidő növelése esetén — Az időarányosság elvének értelmezése)	9

2016/C 016/10	C-223/14. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2015. november 11-i ítélete (a Juzgado de Primera Instancia n° 7 de Las Palmas de Gran Canaria [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Tecom Mican SL és José Arias Domínguez (Előzetes döntéshozatal — Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés — A bírósági és bíróságon kívüli iratok kézbesítése — A „bíróságon kívüli irat” fogalma — Magánokirat — Határokon átnyúló vonatkozás — A belső piac működése)	9
2016/C 016/11	C-241/14. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2015. november 19-i ítélete (a Finanzgericht Baden-Württemberg [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Roman Bukovansky kontra Finanzamt Lörrach (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Adózás — Az egyrészt az Európai Közösség és tagállamai, másrészt a Svájci Államszövetség közötti, a személyek szabad mozgásáról szóló megállapodás — E megállapodás és a kettős adóztatás elkerülésére kötött egyezmények közötti kapcsolat — Egyenlő bánásmód — Állampolgárságon alapuló hátrányos megkülönböztetés — Az Európai Unió valamely tagállamának állampolgára — Határ menti ingázó munkavállalók — Jövedelemadó — Adóztatási joghatóság megosztása — Kapcsoló elv — Állampolgárság)	10
2016/C 016/12	C-325/14. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2015. november 19-i ítélete (a Hof van beroep te Brussel [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – SBS Belgium NV kontra Belgische Vereniging van Auteurs, Componisten en Uitgevers (SABAM) (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — 2001/29/EK irányelv — A 3. cikk (1) bekezdése — Nyilvánossághoz közvetítés — A „közvetítés” és a „nyilvánosság” fogalma — Televízióműsorok terjesztése — Úgynevezett direktbetáplálásos módszer)	11
2016/C 016/13	C-422/14. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2015. november 11-i ítélete (a Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Cristian Pujante Rivera kontra Gestora Clubs Dir SL, Fondo de Garantía Salarial (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Szociálpolitika — Csoportos létszámcsökkenés — 98/59/EK irányelv — Az 1. cikk (1) bekezdése első albekezdésének a) pontja — Az érintett telephelyen „rendszerint alkalmazott munkavállaló” fogalma — Az 1. cikk (1) bekezdésének második albekezdése — Az „elbocsátás” és a „munkaszerződés elbocsátással egy tekintet alá eső megszüntetésének” fogalma — Az elbocsátott munkavállalók számának számítási módjai)	12
2016/C 016/14	C-505/14. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2015. november 11-i ítélete (a Landgericht Münster [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Klausner Holz Niedersachsen GmbH kontra Land Nordrhein-Westfalen (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — EUMSZ 107. cikk és EUMSZ 108. cikk — Állami támogatások — Az EUMSZ 108. cikk (3) bekezdésének megsértésével nyújtott támogatás — E támogatást nyújtó szerződés érvényességét megállapító tagállami bírósági határozat — Jogerő — Összhangban álló értelmezés — A tényleges érvényesülés elve)	12
2016/C 016/15	C-455/15. PPU. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2015. november 19-i ítélete (a Varbergs tingsrätt [Svédország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – P kontra Q (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Sürgősségi előzetes döntéshozatali eljárás — Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés — Joghatóság, valamint a határozatok elismerése és végrehajtása a házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban — 2201/2003/EK rendelet — 23. cikk, a) pont — A szülői felelősségre vonatkozó határozatok elismerését kizáró okok — Közrend)	13
2016/C 016/16	C-478/15. sz. ügy: A Finanzgericht Baden-Württemberg (Németország) által 2015. szeptember 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Peter Radgen, Lilian Radgen kontra Finanzamt Ettlingen	14
2016/C 016/17	C-502/15. sz. ügy: 2015. szeptember 22-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Nagy Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága	14
2016/C 016/18	C-508/15. sz. ügy: A Verwaltungsgericht Berlin (Németország) által 2015. szeptember 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Sidika Ucar kontra Land Berlin	15

2016/C 016/19	C-509/15. sz. ügy: A Verwaltungsgericht Berlin (Németország) által 2015. szeptember 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem –Recep Kilic kontra Land Berlin	16
2016/C 016/20	C-528/15. sz. ügy: A Nejvyšší správní soud (Cseh Köztársaság) által 2015. október 7-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Policie ČR kontra Salah Al Chodor és társai	16
2016/C 016/21	C-534/15. sz. ügy: A Judecătoria Satu Mare (Románia) által 2015. október 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Pavel Dumitraş, Mioara Dumitraş kontra BRD Groupe Société Generale – sucursala Satu Mare	17
2016/C 016/22	C-542/15. sz. ügy: A Tribunale di Santa Maria Capua Vetere (Olaszország) által 2015. október 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Angela Manzo elleni büntetőeljárás	18
2016/C 016/23	C-543/15. sz. ügy: A Conseil d'État (Franciaország) által 2015. október 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Association nationale des opérateurs détaillants en énergie (ANODE) kontra Premier ministre, Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie	18
2016/C 016/24	C-545/15. sz. ügy: 2015. október 16-án benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Lengyel Köztársaság	19
2016/C 016/25	C-555/15. sz. ügy: A Tribunal Administrativo e Fiscal de Leiria (Portugália) által 2015. október 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Bernard Jean Marie Gabarel kontra Fazenda Pública	20
2016/C 016/26	C-558/15. sz. ügy: A Tribunal da Relação do Porto (Portugália) által 2015. november 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Alberto José Vieira Azevedo és társai kontra CED Portugal Unipessoal, Lda, Instituto de Seguros de Portugal – Fundo de Garantia Automóvel	20
2016/C 016/27	C-563/15. sz. ügy: 2015. november 4-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Spanyol Királyság	21
2016/C 016/28	C-577/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-660/14. sz., SV Capital OÜ kontra Európai Bankhatóság (EBH) ügyben 2015. szeptember 9-én hozott ítélete ellen a SV Capital OÜ által 2015. november 9-én benyújtott fellebbezés	22
2016/C 016/29	C-588/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-91/13. sz., LG Electronics, Inc. kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 9-én hozott ítélete ellen az LG Electronics, Inc. által 2015. november 12-én benyújtott fellebbezés	23
2016/C 016/30	C-596/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (nyolcadik tanács) T-619/14. sz., Bionorica SE kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 16-án hozott végzése ellen a Bionorica SE által 2015. november 13-án benyújtott fellebbezés	24
2016/C 016/31	C-597/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (nyolcadik tanács) T-620/14. sz., Diapharm GmbH & Co. KG kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 16-án hozott végzése ellen a Diapharm GmbH & Co. KG által 2015. november 13-án benyújtott fellebbezés	25

Törvényszék

2016/C 016/32	T-1/08. INTP. sz. ügy: A Törvényszék 2015. szeptember 18-i ítélete – Buczek Automotive kontra Bizottság („Eljárás — Ítélet értelmezése”)	27
2016/C 016/33	T-278/10. RENV. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 24-i ítélete – riha WeserGold Getränke kontra OHIM – Lidl Stiftung (WESTERN GOLD) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A WESTERN GOLD közösségi védjegy bejelentése — WeserGold, Wesergold és WESERGOLD korábbi nemzeti, közösségi és nemzetközi szóvédjegyek — Viszonylagos kizáró ok — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja — A fellebbezésről hozott határozat — A 207/2009 rendelet 64. cikkének (1) bekezdése — Indokolási kötelezettség — A meghallgatáshoz való jog — A 207/2009 rendelet 75. cikke”)	27
2016/C 016/34	T-670/13. P. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 24-i ítélete – Bizottság kontra D’Agostino („Fellebbezés — Csatlakozó fellebbezés — Közszolgálat — Szerződéses alkalmazott — A meghosszabbítást mellőző határozat — Gondoskodási kötelezettség — A személyzeti szabályzat 12a. cikke (2) bekezdésének megsértése — Indokolási kötelezettség — Az ügy iratainak elferdítése”)	28
2016/C 016/35	T-107/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 19-i ítélete – Görögország kontra Bizottság (EMOGA — Garanciarészleg — EMGA és EMVA — A finanszírozásból kizárt kiadások — 1782/2003/EK rendelet — Egységes támogatási rendszer — Nemzeti tartalék — Az odaítélés feltételei — Az Alapot fenyegető kockázat — Kölcsönös megfeleltetés)	29
2016/C 016/36	T-126/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 24-i ítélete – Hollandia kontra Bizottság („EMOGA — Garanciarészleg — EMGA és EMVA — A kamatok bejelentésének elmulasztása címén alkalmazott pénzügyi korrekció — Indokolási kötelezettség — Kamatfelszámítási kötelezettség — Az 1290/2005/EK rendelet 32. cikkének (5) bekezdése — Az egyenértékűség elve — Gondossági kötelezettség”)	30
2016/C 016/37	T-223/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 25-i ítélete – Ewald Dörken kontra OHIM – Schürmann (VENT ROLL) „Közösségi védjegy — Törlési eljárás — VENT ROLL közösségi szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Leíró jelleg — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 52. cikkének (1) bekezdése és 7. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja”)	31
2016/C 016/38	T-248/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 25-i ítélete – Masafi kontra OHIM – Hd1 (JUICE masafi) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A JUICE masafi közösségi ábrás védjegy bejelentése — A korábbi masafi nemzeti szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	31
2016/C 016/39	T-249/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 25-i ítélete – Masafi kontra OHIM – Hd1 (masafi) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A masafi közösségi ábrás védjegy bejelentése — A korábbi masafi nemzeti szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	32
2016/C 016/40	T-320/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 25-i ítélete – Sephora kontra OHIM – Mayfield Trading (Két függőleges hullámos vonal ábrázolása) „Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — Két függőleges hullámos vonalat ábrázoló közösségi ábrás védjegy bejelentése — Egy függőleges hullámos vonalat ábrázoló nemzeti és nemzetközi ábrás védjegyek — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	33

2016/C 016/41	T-520/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 25-i ítélete – bd breyton-design kontra OHIM (RACE GTP) („Közösségi védjegy — A RACE GTP közösségi szóvédjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja”)	33
2016/C 016/42	T-526/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 19-i ítélete – Matratzen Concord kontra OHIM – Barranco Rodriguez és Barranco Schnitzler (Matratzen Concord) „Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A Matratzen Concord közösségi szóvédjegy bejelentése — MATRATZEN korábbi nemzeti szóvédjegyek — Viszonylagos kizáró ok — A használat igazolása — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 42. Cikkének (2) bekezdése”)	34
2016/C 016/43	T-539/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 19-i ítélete – North Drilling kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika — Iránnal szemben az atomfegyverek elterjedésének megakadályozása érdekében hozott korlátozó intézkedések — Pénzeszközök befagyasztása — Értékelési hiba — A megsemmisítés joghatásainak időbeli változtatása”)	35
2016/C 016/44	T-629/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 25-i ítélete – Jaguar Land Rover kontra OHIM (Egy autó formája) („Közösségi védjegy — Közösségi térbeli védjegy bejelentése — Egy autó formája — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	36
2016/C 016/45	T-763/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 25-i ítélete – Suprema kontra OHIM Sopro Bauchemie (SOPRAPUR) „Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — Az Európai Közösséget megjelölő nemzetközi lajstromozás — SOPRAPUR szóvédjegy — Sopro korábbi közösségi szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Az áruk és a megjelölések hasonlósága — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	37
2016/C 016/46	T-190/15. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 24-i ítélete – Intervog kontra OHIM (meet me) („Közösségi védjegy — A meet me közösségi ábrás védjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	37
2016/C 016/47	T-187/15. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 10-i végzése – Compagnia Trasporti Pubblici és társai kontra Bizottság („Állami támogatások — Campania tartományban autóbusz-közlekedési hálózatokat működtető vállalkozás — Az olasz hatóságok által a Consiglio di Stato ítéletét követően a közszolgáltatási kötelezettségek fejében nyújtott kompenzáció — Az intézkedést a belső piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánító bizottsági határozat — A támogatás kedvezményezettjének helyzetéhez hasonló helyzetben lévő vállalkozások által benyújtott kereset”)	38
2016/C 016/48	T-188/15. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 10-i végzése – Compagnia Trasporti Pubblici és társai kontra Bizottság („Állami támogatások — Campania tartományban autóbusz-közlekedési hálózatokat működtető vállalkozás — Az olasz hatóságok által a Consiglio di Stato ítéletét követően a közszolgáltatási kötelezettségek fejében nyújtott kompenzáció — Az intézkedést a belső piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánító bizottsági határozat — A támogatás kedvezményezettjének helyzetéhez hasonló helyzetben lévő vállalkozások által benyújtott kereset”)	39
2016/C 016/49	T-532/15. P. sz. ügy: A Közszolgálati Törvényszék F-64/13. sz., Z kontra Európai Bíróság ügyben 2015. június 30-án hozott ítélete ellen a Z által 2015. szeptember 11-én benyújtott fellebbezés	39
2016/C 016/50	T-582/15. sz. ügy: 2015. szeptember 11-én benyújtott kereset – Silver Plastics és Johannes Reifenhäuser kontra Bizottság	40

2016/C 016/51	T-617/15. sz. ügy: 2015. november 3-án benyújtott kereset – Chic Investments kontra OHIM (eSMOKINGWORLD)	43
2016/C 016/52	T-621/15. sz. ügy: 2015. november 9-én benyújtott kereset – Tractel Greifzug kontra OHIM – Jiangsu Shenxi Construction Machinery (gépi meghajtású csörlő formája)	44
2016/C 016/53	T-623/15. sz. ügy: 2015. november 10-én benyújtott kereset – Lidl Stiftung kontra OHIM (JEDE FLASCHE ZÄHLT!)	44
2016/C 016/54	T-624/15. sz. ügy: 2015. november 6-án benyújtott kereset – European Food és társai kontra Bizottság	45
2016/C 016/55	T-625/15. sz. ügy: 2015. november 10-én benyújtott kereset – Spa Monopole kontra OHIM – YTL Hotels & Properties (SPA VILLAGE)	46
2016/C 016/56	T-629/15. sz. ügy: 2015. november 12-én benyújtott kereset – Hako kontra OHIM (SCRUBMASTER)	47
2016/C 016/57	T-634/15. sz. ügy: 2015. november 12-én benyújtott kereset – Frinsa del Noroeste kontra OHIM – Frigoríficos Unidos (Frinsa LA CONSERVERA)	48
2016/C 016/58	T-635/15. sz. ügy: 2015. november 13-án benyújtott kereset – Tuum kontra OHIM – Thun (TUUM)	48
2016/C 016/59	T-636/15. sz. ügy: 2015. november 13-án benyújtott kereset – Infratel Italia és társai kontra Bizottság	49
2016/C 016/60	T-638/15. sz. ügy: 2015. november 12-én benyújtott kereset – Alcohol Countermeasure Systems (International) kontra OHIM – Lion Laboratories (ALCOLOCK)	50

Közszolgálati Törvényszék

2016/C 016/61	F-33/14. sz. ügy: A Közszolgálati Törvényszék második tanácsának 2015. november 19-i végzése – Marcuccio kontra Bizottság (A fél képviselőjének az eljárásból való kizárása — Új képviselő kijelölésének hiánya — A Közszolgálati Törvényszék kérelmeire való válaszadással felhagyó fél — Okafogyottság) .	52
2016/C 016/62	F-130/15. sz. ügy: 2015. október 1-jén benyújtott kereset – ZZ kontra EKB	52

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az Európai Unió Hivatalos Lapjában

(2016/C 016/01)

Utolsó kiadvány

HL C 7., 2016.1.11.

Korábbi közzétételek

HL C 429., 2015.12.21.

HL C 414., 2015.12.14.

HL C 406., 2015.12.7.

HL C 398., 2015.11.30.

HL C 389., 2015.11.23.

HL C 381., 2015.11.16.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Bíróság (ötödik tanács) 2015. november 12-i ítélete – Elitaliana SpA kontra Eulex Kosovo

(C-439/13. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés — Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések — 2008/124/KKBP együttes fellépés — Az Eulex Kosovo misszió részére nyújtandó helikopteres támogatásra vonatkozó ajánlati felhívás — Az odaitélő határozattal szembeni kereset — EUSZ 24. cikk, (1) bekezdés, második albekezdés — EUMSZ 275. cikk, első bekezdés — Közös kül- és biztonságpolitika (KKBP) — A Bíróság hatásköre — EUMSZ 263. cikk, első bekezdés — Az „uniós szerv vagy hivatal” fogalma — Az Európai Bizottságnak betudható intézkedések — Menthető tévedés)

(2016/C 016/02)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Fellebbező: Elitaliana SpA (képviselő: R. Colagrande avvocato)

A másik fél az eljárásban: Eulex Kosovo (képviselő: G. Brosadola Pontotti solicitor)

Rendelkező rész

1) A fellebbezést elutasítja.

2) Az Elitaliana SpA-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 304., 2013.10.19.

A Bíróság (negyedik tanács) 2015. november 12-i ítélete (a Cour d'appel de Bruxelles [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Hewlett-Packard Belgium SPRL kontra Reprobél SCRL

(C-572/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Jogszabályok közelítése — Szellemi tulajdon — Szerzői jog és szomszédos jogok — 2001/29/EK irányelv — Kizárólagos többszörözési jog — Kivételek és korlátozások — 5. cikk, (2) bekezdés, a) és b) pont — Reprógráfiai kivétel — A magáncélú másolatra vonatkozó kivétel — A következetesség igénye a kivételek alkalmazása során — A „méltányos díjazás” fogalma — Méltányos díjazás címén díj kivétele a multifunkcionális nyomtatókra — Arányos díj — Átalánydíj — Az átalánydíj és az arányos díj halmozódása — Számítási mód — A méltányos díjazás kedvezményezettjei — Szerzők és kiadók — Kották)

(2016/C 016/03)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour d'appel de Bruxelles

Az alapeljárás felei

Felperes: Hewlett-Packard Belgium SPRL

Alperes: Reprobél SCRL

Az eljárásban részt vesz: Epson Europe BV

Rendelkező rész

- 1) Az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról szóló, 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 5. cikke (2) bekezdésének a) pontját és 5. cikke (2) bekezdésének b) pontját az e rendelkezésekben említett „méltányos díjazás” fogalmát illetően úgy kell értelmezni, hogy különbséget kell tenni aszerint, hogy a papíron vagy más hasonló hordozón történő többszörözést fotómechanikai vagy ehhez hasonló hatással járó eljárással bármely felhasználó végzi, vagy pedig azt természetes személy, magáncélra, kereskedelmi célt közvetlenül vagy közvetve sem szolgáló célból végzi.
- 2) A 2001/29 irányelv 5. cikke (2) bekezdésének a) pontjával és 5. cikke (2) bekezdésének b) pontjával ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, mint az alapeljárás tárgyát képező, amely lehetővé teszi a tagállamnak, hogy a jogosultakat megillető méltányos díjazás egy részét a szerzők által létrehozott művek kiadóinak juttassa, anélkül hogy e kiadókat bármilyen kötelezettség terhelné arra nézve, hogy biztosítsák, akár közvetve is, hogy a szerzők a díjazás tőlük elvont részét megkapják.
- 3) A 2001/29 irányelv 5. cikke (2) bekezdésének a) pontjával és 5. cikke (2) bekezdésének b) pontjával főszabály szerint ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, mint az alapeljárás tárgyát képező, amely a méltányos díjazás beszedésének olyan differenciálatlan rendszerét vezet be, amely a zenei kották többszörözéseire is vonatkozik, továbbá e rendelkezésekkel ellentétes az ilyen szabályozás, amely a méltányos díjazás beszedésének olyan differenciálatlan rendszerét vezet be, amely a jogellenes forrásból származó, jogsértő többszörözésekre is kiterjed.

4) A 2001/29 irányelv 5. cikke (2) bekezdésének a) pontjával és 5. cikke (2) bekezdésének b) pontjával ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, mint az alapeljárás tárgyát képező, amely olyan rendszert vezet be, amely a jogosultakat megillető méltányos díjazás finanszírozása céljából két díjformát vegyít egymással, nevezetesen egyrészt a védelem alatt álló művek többszörözésére alkalmas készülékek gyártója, importőre vagy Közösségen belüli vevője által e készülékeknek az államterületen történő forgalomba hozatalakor – a többszörözési műveletet megelőzően – megfizetett átalánydíjat, másrészt egy kizárólag az elvégzett többszörözések számával megszorított egységár alapján – e többszörözési műveletet követően – meghatározott arányos díjat, amely az e többszörözéseket végző természetes vagy jogi személyeket terheli, amennyiben:

- az előzetesen megfizetett átalánydíjat kizárólag attól a sebességtől függően számítják ki, amellyel az adott készülék a többszörözést végezni képes;
- az utólagosan beszedett arányos díj attól függően változik, hogy a díjfizetésre kötelezett együttműködött-e a díj beszedését illetően;
- a kombinált díjrendszer összességében véve nem foglal magában olyan mechanizmusokat, többek között visszatérítés formájában, amelyek lehetővé tennék a tényleges hátrány és az átalányjelleggel meghatározott hátrány szempontjainak egymást kiegészítő módon történő alkalmazását a felhasználók különféle csoportjai tekintetében.

(¹) HL C 24., 2014.1.25.

A Bíróság (hatodik tanács) 2015. november 19-i ítélete (a Högsta förvaltningsdomstolen [Svédország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Skatteverket kontra Hilkka Hirvonen

(C-632/13. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Személyek szabad mozgása — Egyenlő bánásmód — Jövedelemadó — Külföldi illetőségű adóalanyok forrásadó-köteles jövedelmei — Az adóalany személyes helyzetéhez kapcsolódó bármilyen adólevonás kizárása — Igazolás — A külföldi illetőségű adóalanyok azon lehetősége, hogy a belföldi adóalanyokra alkalmazandó adózást válasszák és érvényesítsék az említett levonásokat)

(2016/C 016/04)

Az eljárás nyelve: svéd

A kérdést előterjesztő bíróság

Högsta förvaltningsdomstolen

Az alapeljárás felei

Felperes: Skatteverket

Alperes: Hilkka Hirvonen

Rendelkező rész

Az, hogy a jövedelmük legnagyobb részét a forrásállamból szerző, külföldi illetőségű adóalanyoktól, akik a forrásadórendszert választották, a jövedelemadóztatás keretében megtagadják, hogy ugyanolyan személyes levonásokat érvényesítsenek, mint amilyenek a belföldi illetőségű személyeket az általános adórendszer keretében megilletnek, nem valósít meg az EUMSZ 21. cikkbe ütköző hátrányos megkülönböztetést, amennyiben a külföldi illetőségű adóalanyok nincsenek összességében nagyobb adóterhnek kitéve annál, mint amilyen az ő helyzetükkel összehasonlítható helyzetben lévő belföldi illetőségű adóalanyok, valamint a velük azonos megítélés alá tartozó személyek jövedelmeit terheli.

(¹) HL C 31., 2014.2.1.

A Bíróság (negyedik tanács) 2015. november 12-i ítélete (a Vilniaus apygardos administracinis teismas [Litvánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bronius Jakutis, Kretingalės kooperatinė ŽŪB kontra Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos, Lietuvos valstybė

(C-103/14. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Mezőgazdaság — 73/2009/EK rendelet — A 7. cikk (1) bekezdése, a 10. cikk (1) bekezdése, a 121. cikk és a 132. cikk (2) bekezdése — E rendelet végrehajtási aktusai — Érvényesség az EUM Szerződésnek, a 2003. évi csatlakozási okmányoknak, valamint a hátrányos megkülönböztetés tilalma elvének, a jogbiztonság elvének, a bizalomvédelem elvének és a megfelelő ügyintézés elvének a fényében — A mezőgazdasági termelőknek nyújtott közvetlen kifizetések modulációja — Az összegek csökkentése — A közvetlen kifizetések alkalmazandó szintje a 2004. április 30-i összetételű Európai Közösség tagállamaiban, valamint az e Közösséghez 2004. május 1-jén csatlakozó tagállamokban — A közzététel és az indokolás hiánya)

(2016/C 016/05)

Az eljárás nyelve: litván

A kérdést előterjesztő bíróság

Vilniaus apygardos administracinis teismas

Az alapeljárás felei

Felperesek: Bronius Jakutis, Kretingalės kooperatinė ŽŪB

Alperesek: Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos, Lietuvos valstybė

Az eljárásban részt vesz: Lietuvos Respublikos Vyriausybė, Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija

Rendelkező rész

1) A közös agrárpolitika keretébe tartozó, mezőgazdasági termelők részére meghatározott közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott egyes támogatási rendszerek létrehozásáról, az 1290/2005/EK, a 247/2006/EK és a 378/2007/EK rendelet módosításáról, valamint az 1782/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. január 19-i 73/2009/EK rendelet 7. cikkének (1) bekezdését, 10. cikkének (1) bekezdését és 121. cikkét úgy kell értelmezni, hogy a „közvetlen kifizetések új tagállamoktól eltérő tagállamokban alkalmazandó szintje” fogalma úgy értendő, hogy az említett szint a 2012. év vonatkozásában az összes közvetlen kifizetés 90 %-os szintjével volt egyenlő, és hogy a „közvetlen kifizetések szintje az új tagállamokban” fogalma úgy értendő, hogy ez utóbbi szint a 2012. év vonatkozásában a 2004. április 30-i összetételű Európai Közösség tagállamai kifizetéseinek a szintjével volt egyenlő.

- 2) A Litvániában a 2012. évre vonatkozó kiegészítő nemzeti közvetlen kifizetések nyújtásának az engedélyezéséről szóló, 2012. július 2-i C(2012) 4391 final bizottsági végrehajtási határozat érvénytelen, viszont az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések vizsgálata során nem derült fény olyan körülményre, amely érintené a 73/2009 rendelet 10. cikke (1) bekezdése végének, illetve a 132. cikke (2) bekezdése utolsó albekezdése végének érvényességét.
- 3) Az említett kérdések vizsgálata során nem derült fény olyan körülményre, amely érintené a 73/2009 rendelet 132. cikke (2) bekezdésének az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2010. február 18-án közzétett helyesbítésből következő megszövegezése szerinti utolsó albekezdésének érvényességét.
- 4) A közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról szóló, 1999. május 17-i 1259/1999/EK tanácsi rendelet 1c. cikke (2) bekezdésének utolsó albekezdésének – amelyet a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság csatlakozásának feltételeiről, valamint az Európai Unió alapját képező szerződések kiigazításáról szóló okmány illesztett a rendeletbe – a litván nyelvi változatában alkalmazott „dydis” kifejezésnek ugyanaz a jelentése, mint a 73/2009 rendelet 132. cikke (2) bekezdésének utolsó albekezdésének litván nyelvi változatában alkalmazott „lygis” kifejezésnek.

⁽¹⁾ HL C 142., 2014.5.12.

A Bíróság (negyedik tanács) 2015. november 17-i ítélete (az Oberlandesgericht Koblenz [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – RegioPost GmbH & Co. KG kontra Stadt Landau in der Pfalz

(C-115/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — EUMSZ 56. cikk — Szolgáltatásnyújtás szabadsága — Korlátozások — 96/71/EK irányelv — 3. cikk, (1) bekezdés — 2004/18/EK irányelv — 26. cikk — Közbeszerzés — Postai szolgáltatások — A tagállam valamely regionális egységének szabályozása, amely előírja az ajánlattevők és alvállalkozóik számára, hogy vállaljanak kötelezettséget arra, hogy a közbeszerzési szerződés tárgyát képező szolgáltatásokat teljesítő alkalmazottaik számára minimálbért fizetnek)

(2016/C 016/06)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberlandesgericht Koblenz

Az alapeljárás felei

Felperes: RegioPost GmbH & Co. KG

Alperes: Stadt Landau in der Pfalz

Az eljárásban részt vesz: PostCon Deutschland GmbH, Deutsche Post AG

Rendelkező rész

- 1) A 2011. november 30-i 1251/2011/EU bizottsági rendelettel módosított, az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 26. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes a valamely tagállam valamely regionális egységének olyan jogszabálya, mint amilyen az alapügyben szerepel, amely arra kötelezi az ajánlattevőket és alvállalkozóikat, hogy az ajánlatukhoz csatolandó írásbeli nyilatkozatban kötelezettséget vállaljanak arra, hogy a közbeszerzési szerződés tárgyát képező szolgáltatások teljesítése keretében foglalkoztatott alkalmazottaiknak az e jogszabályban meghatározott minimálbért fizetik.
- 2) Az 1251/2011 rendelettel módosított 2004/18 irányelv 26. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes a valamely tagállam valamely regionális egységének olyan jogszabálya, mint amilyen az alapügyben szerepel, amely előírja az azon ajánlattevők és alvállalkozók közbeszerzési eljárásban való részvételének kizárását, akik elutasítják, hogy az ajánlatukhoz csatolandó írásbeli nyilatkozatban kötelezettséget vállaljanak arra, hogy a közbeszerzési szerződés tárgyát képező szolgáltatások teljesítése keretében foglalkoztatott alkalmazottaiknak az e jogszabályban meghatározott minimálbért fizetik.

(¹) HL C 175., 2014.6.10.

A Bíróság (második tanács) 2015. november 12-i ítélete – Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága kontra Európai Parlament, Európai Unió Tanácsa

(C-121/14. sz. ügy) (¹)

(Megsemmisítés iránti kereset — Az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz létrehozásáról szóló 1316/2013/EU rendelet — Valamely tagállam területét érintő közös érdekű projektek — Az említett állam általi jóváhagyás — Vasúti árufuvarozási folyosó meghosszabbítása — Jogalap — EUMSZ 171. cikk és EUMSZ 172. cikk, második bekezdés)

(2016/C 016/07)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselők: M. Holt és L. Christie meghatalmazottak, segítők: D. J. Rhee barrister)

Alperesek: Európai Parlament (képviselők: A. Troupiotis és M. Sammut meghatalmazottak), Európai Unió Tanácsa (képviselők: Z. Kupčová és E. Chatziioakeimidou meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó fél: Európai Bizottság (képviselők: J. Samnadda és J. Hottiaux meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a keresetet elutasítja.

- 2) A Bíróság Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságát a saját költségei viselésén túl kötelezi az Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa részéről felmerült költségek viselésére.
- 3) Az Európai Bizottság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 135., 2014.5.5.

A Bíróság (ötödik tanács) 2015. november 12-i ítélete (a Helsingin hovioikeus [Finnország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Valev Visnapuu kontra Kihlakunnansyyttäjä (Helsinki), Suomen valtio – Tullihallitus

(C-198/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — EUMSZ 34. cikk és EUMSZ 110. cikk — 94/62/EK irányelv — 1. cikk, (1) bekezdés, 7. cikk és 15. cikk — Alkoholtartalmú italok más tagállamból való távértékesítése és szállítása — Bizonyos italospalackokat terhelő jövedéki adó — Mentesség a palackok visszaváltási vagy betétdíjas rendszerhez tartozása esetén — EUMSZ 34. cikk, EUMSZ 36. cikk és EUMSZ 37. cikk — Alkoholtartalmú italok kiskereskedelmi engedélyére vonatkozó követelmény — Alkoholtartalmú italok kiskereskedelmi értékesítésének monopóliuma — Igazolás — Egészségvédelem)

(2016/C 016/08)

Az eljárás nyelve: finn

A kérdést előterjesztő bíróság

Helsingin hovioikeus

Az alapeljárás felei

Felperes: Valev Visnapuu

Alperesek: Kihlakunnansyyttäjä (Helsinki), Suomen valtio – Tullihallitus

Rendelkező rész

- 1) Az EUMSZ 110. cikket, továbbá a csomagolásról és a csomagolási hulladékról szóló, 1994. december 20-i 94/62/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. cikkének (1) bekezdését, valamint 7. és 15. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az alapügyben szereplőhöz hasonló olyan tagállami szabályozás, amely jövedéki adót állapít meg bizonyos italospalackokra, ugyanakkor adómentességet biztosít e palackok hatékony visszaváltási rendszerhez tartozása esetén.
- 2) Az EUMSZ 34. cikket és az EUMSZ 36. cikket úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az alapügyben szereplőhöz hasonló olyan tagállami szabályozás, amelynek értelmében a valamely más tagállamban letelepedett eladó az alkoholtartalmú italoknak az első tagállamban lakó fogyasztók számára való kiskereskedelmi értékesítése érdekében folytatott importhoz szükséges kiskereskedelmi engedély követelménye alá tartozik, amennyiben az italokat ez az eladó maga szállítja, vagy harmadik személy általi szállításukról gondoskodik, feltéve hogy e szabályozás alkalmas a megvalósítani kívánt célkitűzés, a jelen esetben a közegészség és a közrend védelmének megvalósítására, továbbá e célkitűzés nem érhető el legalább ugyanilyen hatékonysággal kevésbé korlátozó eszközök útján, és e szabályozás nem képezi önkényes megkülönböztetés vagy a tagállamok közötti kereskedelem rejtett korlátozásának eszközeit; mindezeknek a vizsgálata a kérdést előterjesztő bíróság feladata.

⁽¹⁾ HL C 202., 2014.6.30.

A Bíróság (hatodik tanács) 2015. november 11-i ítélete (az Employment Tribunal Birmingham [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Kathleen Greenfield kontra The Care Bureau Ltd

(C-219/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Szociálpolitika — Részmunkaidős foglalkoztatásról szóló keretmegállapodás — Munkaidő-szervezés — 2003/88/EK irányelv — A fizetett éves szabadsághoz való jog — A szabadságra való jogosultság kiszámítása a munkaidő növelése esetén — Az időarányosság elvének értelmezése)

(2016/C 016/09)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

Employment Tribunal Birmingham

Az alapeljárás felei

Felperes: Kathleen Greenfield

Alperes: The Care Bureau Ltd

Rendelkező rész

- 1) Az 1998. április 7-i 98/23/EK tanácsi irányelvvel módosított, az UNICE, a CEEP és az ESZSZ által a részmunkaidős foglalkoztatásról kötött keretmegállapodásról szóló, 1997. december 15-i 97/81/EK tanácsi irányelv mellékletében szereplő, a részmunkaidős foglalkoztatásról szóló, 1997. június 6-án kötött keretmegállapodás 4. szakaszának 2. pontját, valamint a munkaidő-szervezés egyes szempontjairól szóló, 2003. november 4-i 2003/88/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 7. cikkét úgy kell értelmezni, hogy a munkavállaló által ledolgozott munkaórák számának a növekedése esetén a tagállamok nem kötelesek azt előírni, hogy a már megszerzett és esetlegesen igénybe vett fizetett éves szabadságra való jogosultságot visszamenőlegesen, az említett munkavállaló új munkaritmusa szerint újraszámítsák. Az újraszámítást ugyanakkor el kell végezni azon időszak tekintetében, amelynek során a munkaidő növekedett.
- 2) Az említett keretmegállapodás 4. szakaszának 2. pontját, valamint a 2003/88 irányelv 7. cikkét úgy kell értelmezni, hogy a fizetett éves szabadságra való jogosultságot azonos elvek szerint kell kiszámítani, legyen szó akár a munkaviszony megszűnése esetén járó, az igénybe nem vett fizetett éves szabadságért járó pénzbeli megváltásról, akár a munkaviszony fenntartása esetén a fizetett éves szabadságra való jogosultság fennmaradó részének a meghatározásáról.

⁽¹⁾ HL C 223., 2014.7.14.

A Bíróság (első tanács) 2015. november 11-i ítélete (a Juzgado de Primera Instancia n° 7 de Las Palmas de Gran Canaria [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Tecom Mican SL és José Arias Domínguez

(C-223/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés — A bírósági és bíróságon kívüli iratok kézbesítése — A „bíróságon kívüli irat” fogalma — Magánokirat — Határokon átnyúló vonatkozás — A belső piac működése)

(2016/C 016/10)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado de Primera Instancia n° 7 de Las Palmas de Gran Canaria

Az alapeljárás felei

Felperesek: Tecom Mican SL és José Arias Domínguez

Rendelkező rész

- 1) A tagállamokban a polgári és kereskedelmi ügyekben a bírósági és bíróságon kívüli iratok kézbesítéséről („iratkézbesítés”), és az 1348/2000/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2007. november 13-i 1393/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 2007. november 13-i 1393/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 16. cikkét úgy kell értelmezni, hogy az e cikk szerinti „bíróságon kívüli irat” fogalma nem csupán a hatóságok vagy igazságügyi tisztviselők által készített vagy hitelesített iratokat foglalja magában, hanem az olyan magánokiratokat is, amelyek hivatalos eljárás szerinti továbbítása a külföldön lakóhellyel vagy székhellyel rendelkező címzett részére valamely jog vagy polgári jogi, illetve kereskedelmi jogi igény gyakorlásához, bizonyításához vagy megővéséhez szükséges.
- 2) Az 1393/2007 rendeletet úgy kell értelmezni, hogy valamely bíróságon kívüli irat az e rendeletben meghatározott módon akkor is kézbesíthető, ha a kérelmező ezen irat első kézbesítését az említett rendeletben meg nem határozott módon, vagy pedig az e rendeletben meghatározott más továbbítási módokon fogatosította.
- 3) Az 1393/2007/EK rendelet 16. cikkét úgy kell értelmezni, hogy amennyiben e cikk alkalmazásának feltételei teljesülnek, nem kell esetről esetre megvizsgálni, hogy valamely bíróságon kívüli irat kézbesítésének van-e határon átnyúló vonatkozása, és szükséges-e a belső piac megfelelő működéséhez.

⁽¹⁾ HL C 223., 2014.7.14.

A Bíróság (harmadik tanács) 2015. november 19-i ítélete (a Finanzgericht Baden-Württemberg [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Roman Bukovansky kontra Finanzamt Lörrach

(C-241/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Adózás — Az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Svájci Államszövetség közötti, a személyek szabad mozgásáról szóló megállapodás — E megállapodás és a kettős adóztatás elkerülésére kötött egyezmények közötti kapcsolat — Egyenlő bánásmód — Állampolgárságon alapuló hátrányos megkülönböztetés — Az Európai Unió valamely tagállamának állampolgára — Határ menti ingázó munkavállalók — Jövedelemadó — Adóztatási joghatóság megosztása — Kapcsoló elv — Állampolgárság)

(2016/C 016/11)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Baden-Württemberg

Az alapeljárás felei

Felperes: Roman Bukovansky

Alperes: Finanzamt Lörrach

Rendelkező rész

Az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Svájci Államszövetség közötti, a személyek szabad mozgásáról szóló, 1999. június 21-én Luxembourgban aláírt megállapodás 2. cikkében, valamint e megállapodás I. mellékletének 9. cikkében hivatkozott hátrányos megkülönböztetés tilalmának és az egyenlő bánásmódnak az elvét úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az olyan kettős adóztatás elkerüléséről szóló kétoldalú egyezmény, mint a 2002. március 12-i felülvizsgálati jegyzőkönyvvel módosított, a Svájci Államszövetség és a Németországi Szövetségi Köztársaság között 1971. augusztus 11-én kötött egyezmény, amely alapján valamely svájci állampolgársággal nem rendelkező németországi adóalany nem önálló tevékenységből származó jövedelmének megadóztatására irányuló joghatóság, jóllehet e személy lakóhelyét Németországból Svájcba helyezte át, miközben fenntartotta munkahelyét az első államban, az e jövedelmek forrása szerinti államot, azaz a Németországi Szövetségi Köztársaságot illeti meg, míg a hasonló helyzetben lévő svájci állampolgár nem önálló tevékenységből származó jövedelmének megadóztatására irányuló joghatóság a lakóhely szerinti új államot, a jelen ügyben a Svájci Államszövetséget illeti meg.

(¹) HL C 303., 2014.9.8.

A Bíróság (kilencedik tanács) 2015. november 19-i ítélete (a Hof van beroep te Brussel [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – SBS Belgium NV kontra Belgische Vereniging van Auteurs, Componisten en Uitgevers (SABAM)

(C-325/14. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — 2001/29/EK irányelv — A 3. cikk (1) bekezdése — Nyilvánossághoz közvetítés — A „közvetítés” és a „nyilvánosság” fogalma — Televízióműsorok terjesztése — Úgynevezett direktbetáplálásos módszer)

(2016/C 016/12)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hof van beroep te Brussel

Az alapeljárás felei

Felperes: SBS Belgium NV

Alperes: Belgische Vereniging van Auteurs, Componisten en Uitgevers (SABAM)

Rendelkező rész

Az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról szóló, 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy nem végez az e rendelkezés értelmében vett nyilvánossághoz közvetítést az a műsorsugárzó szervezet, amely a műsorhordozó jeleket kizárólag a jelek elosztóihoz közvetíti anélkül, hogy e jelek e közvetítés során vagy alkalmával nyilvánosan hozzáférhetőek lennének, majd az elosztók az említett jeleket előfizetőikhez közvetítik, hogy azok megnézhessék e műsorokat, feltéve, hogy a szóban forgó elosztók eljárása nem minősül egyszerű technikai megoldásnak, aminek a vizsgálata a kérdést előterjesztő bíróság feladata.

(¹) HL C 315., 2014.9.15.

A Bíróság (első tanács) 2015. november 11-i ítélete (a Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Cristian Pujante Rivera kontra Gestora Clubs Dir SL, Fondo de Garantía Salarial

(C-422/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Szociálpolitika — Csoportos létszámcsökkentés — 98/59/EK irányelv — Az 1. cikk (1) bekezdése első albekezdésének a) pontja — Az érintett telephelyen „rendszerint alkalmazott munkavállaló” fogalma — Az 1. cikk (1) bekezdésének második albekezdése — Az „elbocsátás” és a „munkaszerződés elbocsátással egy tekintet alá eső megszüntetésének” fogalma — Az elbocsátott munkavállalók számának számítási módjai)

(2016/C 016/13)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona

Az alapeljárás felei

Felperes: Cristian Pujante Rivera

Alperesek: Gestora Clubs Dir SL, Fondo de Garantía Salarial

Rendelkező rész

- 1) A csoportos létszámcsökkentésre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1998. július 20-i 98/59/EK tanácsi irányelv 1. cikke (1) bekezdése első albekezdésének a) pontját úgy kell értelmezni, hogy a korlátozott időtartamra vagy meghatározott feladatra nézve kötött szerződéssel rendelkező munkavállalókat az e rendelkezés értelmében vett, az érintett telephelyen „rendszerint” alkalmazott munkavállalóknak kell tekinteni.
- 2) A 98/59 irányelv 1. cikke (1) bekezdése első albekezdésének a) pontja értelmében vett „csoportos létszámcsökkentés” fennállásának megállapításakor – ami maga után vonja ezen irányelv alkalmazását – az említett rendelkezés második albekezdésében foglalt azon feltételt, amely szerint az „elbocsátottak száma legalább öt fő”, úgy kell értelmezni, hogy az a munkaszerződések elbocsátással egy tekintet alá eső megszüntetésére nem, hanem kizárólag a szűk értelemben vett elbocsátásokra vonatkozik.
- 3) A 98/59 irányelvet úgy kell értelmezni, hogy a munkaszerződés lényeges elemeinek a munkáltató általi egyoldalú és a munkavállalóra hátrányos lényeges megváltoztatása, amelyre nem az érintett egyéni munkavállaló személyében rejlő ok miatt kerül sor, az „elbocsátásnak” az ezen irányelv 1. cikke (1) bekezdése első albekezdésének a) pontja szerinti fogalmába tartozik.

⁽¹⁾ HL C 421., 2014.11.24.

A Bíróság (második tanács) 2015. november 11-i ítélete (a Landgericht Münster [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Klausner Holz Niedersachsen GmbH kontra Land Nordrhein-Westfalen

(C-505/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — EUMSZ 107. cikk és EUMSZ 108. cikk — Állami támogatások — Az EUMSZ 108. cikk (3) bekezdésének megsértésével nyújtott támogatás — E támogatást nyújtó szerződés érvényességét megállapító tagállami bírósági határozat — Jogerő — Összhangban álló értelmezés — A tényleges érvényesülés elve)

(2016/C 016/14)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landgericht Münster

Az alapeljárás felei

Felperes: Klausner Holz Niedersachsen GmbH

Alperes: Land Nordrhein-Westfalen

Rendelkező rész

Olyan körülmények között, mint amelyek az alapeljárás tárgyát képezik, az uniós joggal ellentétes az, hogy a jogerő elvét megfogalmazó nemzeti jogi szabály alkalmazása megakadályozza, hogy az a nemzeti bíróság, amely úgy ítélte meg, hogy az általa elbírálendő ügy tárgyát képező szerződések az EUMSZ 108. cikk (3) bekezdése harmadik mondatának megsértésével végrehajtott, az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése értelmében vett állami támogatásnak minősülnek, megállapítsa az e jogsértésből eredő valamennyi következményt olyan jogerős nemzeti bírósági határozat miatt, amely annak vizsgálata nélkül mondta ki a szerződések hatályának fennmaradását, hogy e szerződések állami támogatást nyújtanak-e.

⁽¹⁾ HL C 65., 2015.2.23.

A Bíróság (negyedik tanács) 2015. november 19-i ítélete (a Varbergs tingsrätt [Svédország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – P kontra Q

(C-455/15. PPU. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Sürgősségi előzetes döntéshozatali eljárás — Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés — Joghatóság, valamint a határozatok elismerése és végrehajtása a házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban — 2201/2003/EK rendelet — 23. cikk, a) pont — A szülői felelősségre vonatkozó határozatok elismerését kizáró okok — Közrend)

(2016/C 016/15)

Az eljárás nyelve: svéd

A kérdést előterjesztő bíróság

Varbergs tingsrätt

Az alapeljárás felei

Felperes: P

Alperes: Q

Rendelkező rész

A házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, illetve az 1347/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. november 27-i 2201/2003/EK tanácsi rendelet 23. cikkének a) pontját úgy kell értelmezni, hogy a gyermek mindenképp álló érdekére figyelemmel, a valamely tagállam jogrendjében lényegi jelentőségűnek tekinthető jogszabály vagy e jogrendben alapvetőnek elismert jog nyilvánvaló megsértése hiányában, e rendelkezés nem teszi lehetővé e tagállam azon bírósága számára, amely úgy tekinti, hogy joghatósággal rendelkezik ahhoz, hogy valamely gyermek feletti felügyeleti jogról határozzon, egy másik tagállam azon bírósága által hozott határozat elismerésének megtagadását, amely az e gyermek feletti felügyeleti jogról határozott.

⁽¹⁾ HL C 346., 2015.10.19.

A Finanzgericht Baden-Württemberg (Németország) által 2015. szeptember 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Peter Radgen, Lilian Radgen kontra Finanzamt Ettlingen

(C-478/15. sz. ügy)

(2016/C 016/16)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Baden-Württemberg

Az alapeljárás felei

Felperesek: Peter Radgen, Lilian Radgen

Alperes: Finanzamt Ettlingen

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni az egyrészt az Európai Közösség és annak tagállamai, másrészt a Svájci Államszövetség között létrejött, a személyek szabad mozgásáról szóló, 1999. június 21-i megállapodás (HL 2002. L 114., 6. o.) rendelkezéseit, különösen annak preambulumát, 1., 2., 4., 11., 16. és 21. cikkét, valamint I. mellékletének 7., 9. és 15. cikkét, hogy azokkal ellentétes az olyan tagállami szabályozás, amelynek értelmében az adott államban teljes körű adókötelezettség alá tartozó állampolgártól azért tagadják meg a mellékfoglalkozásként végzett oktatói tevékenységre vonatkozó adómentes jövedelemhányad levonását, mert az említett tevékenységet nem olyan közjogi jogi személy alkalmazásában vagy megbízásából végzi, amelynek a székhelye Európai Unió valamely tagállamában vagy valamely olyan másik államban található, amelyre alkalmazandó az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás, hanem a Svájci Államszövetség területén székhellyel rendelkező közjogi jogi személy alkalmazásában vagy megbízásából?

2015. szeptember 22-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Nagy Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága

(C-502/15. sz. ügy)

(2016/C 016/17)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: K. Mifsud-Bonnici és E. Manhaeve meghatalmazottak)

Alperes: Nagy Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Bíróság:

- állapítsa meg, hogy az Egyesült Királyság – mivel nem hajtotta végre megfelelően a települési szennyvíz kezeléséről szóló, 1991. május 21-i 91/271/EGK tanácsi irányelvet ⁽¹⁾ Gowerton és Llanelli, Gibraltár, és 11 más agglomeráció vonatkozásában, nem teljesítette a 91/271/EGK irányelv 3., 4., 5., és 10. cikkéből eredő kötelezettségeit;
- Nagy Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságát kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság a keresetével a Bíróságtól annak megállapítását kéri, hogy az Egyesült Királyság Gowerton és Llanelli, Gibraltár, és 11 más agglomeráció vonatkozásában nem ültette át megfelelően a települési szennyvíz kezeléséről szóló, 1991. május 21-i 91/271/EGK tanácsi irányelvet.

A Bizottság különösen azt az álláspontot képviseli, hogy az Egyesült Királyság nem biztosította, hogy Gowerton és Llanelli agglomerációban a kombinált települési szennyvíz- és esővízrendszerben összegyűjtött vizet tárolják, és a 91/271/EGK tanácsi irányelv 3., 4. és 10. cikkének, valamint I melléklete A. és B. pontjának megfelelően kezelés céljából elvezessék.

Ezenfelül a Bizottság álláspontja szerint azáltal, hogy 3 agglomeráció vonatkozásában nem vezetett be másodlagos vagy azzal egyenértékű kezelést, vagy nem szolgáltatott kellő bizonyítékot annak alátámasztására, hogy e tekintetben megfelel a 91/271/EGK irányelvnek, valamint a gibraltári települési szennyvizet nem vetette alá semmilyen kezelésnek, az Egyesült Királyság nem teljesítette a 91/271/EGK tanácsi irányelv 4. cikkéből, és I. mellékletének B. és D. pontjából eredő kötelezettségeit.

Végezetül a Bizottság azzal érvel, hogy az Egyesült Királyság nem teljesítette kellő módon a 91/271/EGK tanácsi irányelv 5. cikkéből, és I. mellékletének B. és D. pontjából eredő kötelezettségeit, mivel nem biztosította, hogy a 8 agglomeráció gyűjtőrendszerébe beérkező települési szennyvizet az érzékeny területekre való elvezetést megelőzően szigorúbb követelményeket kielégítő kezelésnek vessék alá.

Az irányelvnek a nemzeti jogba való átültetésére nyitva álló határidő 1993. június 30-án lejárt.

(¹) HL L 135., 40. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 26. o.

A Verwaltungsgericht Berlin (Németország) által 2015. szeptember 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Sidika Ucar kontra Land Berlin

(C-508/15. sz. ügy)

(2016/C 016/18)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgericht Berlin

Az alapeljárás felei

Felperes: Sidika Ucar

Alperes: Land Berlin

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az EGK–Törökország társulás fejlesztéséről szóló, 1980. szeptember 19-i 1/80 társulási tanácsi határozat 7. cikke első bekezdésének első franciabekezdését, hogy akkor is teljesülnek a ténybeli feltételek, ha a rendes munkaerőpiachoz tartozó török munkavállaló családtagja olyan időszakot követően lakott jogszerűen három évet e munkavállalóval, amelyben a családdegyesítésre jogosult a családtag említett rendelkezés értelmében engedélyezett odaköltözését követően kilépett a tagállam rendes munkaerőpiacáról?
- 2) Úgy kell-e értelmezni az 1/80 határozat 7. cikkének első bekezdését, hogy a rendes munkaerőpiachoz tartozó török munkavállalóhoz való költözés e rendelkezés szerinti engedélyezésének kell tekinteni a tartózkodási engedély megújítását akkor, ha az érintett családtag az említett rendelkezés értelmében engedélyezett odaköltözése óta megszakítás nélkül együtt él a török munkavállalóval, aki azonban időközbeni kilépését követően csak az engedély megújításának időpontja óta tartozik ismét a tagállam rendes munkaerőpiacához?

A Verwaltungsgericht Berlin (Németország) által 2015. szeptember 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem –Recep Kilic kontra Land Berlin

(C-509/15. sz. ügy)

(2016/C 016/19)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgericht Berlin

Az alapeljárás felei

Felperes: Recep Kilic

Alperes: Land Berlin

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Az EGK–Törökország társulás fejlesztéséről szóló, 1980. szeptember 19-i 1/80 társulási tanácsi határozat 7. cikke szerinti családegyesítés engedélyezésének tekinthető-e az, ha a nem a munkaerőpiachoz tartozó családegyesítésre jogosultakhoz való költözés engedélyezését követően olyan időpontban újítják meg a családtag tartózkodási engedélyét, amikor a családtagnak jogszerű lakóhelyet biztosító, családegyesítésre jogosult személy munkavállalóvá válik?

A Nejvyšší správní soud (Cseh Köztársaság) által 2015. október 7-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Policie ČR kontra Salah Al Chodor és társai

(C-528/15. sz. ügy)

(2016/C 016/20)

Az eljárás nyelve: cseh

A kérdést előterjesztő bíróság

Nejvyšší správní soud

Az alapeljárás felei

Felperes: Policie České republiky, Krajské ředitelství policie Ústeckého kraje, odbor cizinecké policie

Alperesek: Salah Al Chodor, Ajlin Al Chodor, Ajvar Al Chodor

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Önmagában az a körülmény, hogy valamely jogszabály nem határozza meg a külföldi állampolgár esetében a szökés komoly veszélyének értékeléséhez szükséges tárgyilagos kritériumokat (a 604/2013 rendelet ⁽¹⁾ 2. cikkének n) pontja), az említett rendelet 28. cikkének (2) bekezdése szerinti őrizet alkalmazhatatlanságához vezet-e?

⁽¹⁾ HL 2013. L 180., 31. o.

A Judecătoria Satu Mare (Románia) által 2015. október 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Pavel Dumitraș, Mioara Dumitraș kontra BRD Groupe Société Generale – sucursala Satu Mare

(C-534/15. sz. ügy)

(2016/C 016/21)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Judecătoria Satu Mare

Az alapeljárás felei

Felperesek: Pavel Dumitraș, Mioara Dumitraș

Alperes: BRD Groupe Société Generale – sucursala Satu Mare

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a 93/13/EGK irányelv⁽¹⁾ 2. cikkének b) pontját a „fogyasztó” fogalmának meghatározását illetően, hogy az e meghatározásba beleérti, vagy, éppen ellenkezőleg, kizárja abból azokat a természetes személyeket, akik kezesként egy gazdasági társaság által e társaság tevékenységének folytatása céljából megkötött hitelszerződést módosító záradékokat és járulékos szerződéseket (kezeségvállalási szerződéseket vagy ingatlanbiztosítékot alapító szerződéseket) írtak alá, amennyiben e természetes személyeknek semmilyen kapcsolatuk nem áll fenn a gazdasági társaság tevékenységével, és szakmai tevékenységükön kívül eső célból jártak el, figyelemmel arra, hogy a felperesek az alperes hitelezővel kötött hitelszerződés keretében kezdetben természetes személyként nyújtottak biztosítékot a főadós kötelezettségének teljesítéséért – amely főadós jogi személy, és amelynek ügyvezetője a felperes -, de később a szóban forgó szerződést módosították, és az eredeti adós, amelynek ügyvezetője a felperes, az alperes hitelező hozzájárulásával a tartozás átvállalásáról állapodott meg egy másik jogi személlyel, amelynek egyik felperes sem ügyvezetője, hanem azok az új adós jogi személy javára az új szerződés tárgyát képező, az új adós tekintetében fennálló kötelezettség teljesítéséért vállaltak kezességet?
- 2) Úgy kell-e értelmezni a 93/13 irányelv 1. cikkének (1) bekezdését, hogy az irányelv alkalmazásának hatálya alá kizárólag a kereskedők és fogyasztók között áruk értékesítése vagy szolgáltatások nyújtása tárgyában megkötött szerződések tartoznak, vagy a szóban forgó irányelv hatálya alá tartoznak a valamely hitelszerződéshez – amelynek kedvezményezettje egy gazdasági társaság – kapcsolódó, olyan természetes személyek által megkötött járulékos szerződések (biztosíték tárgyában kötött szerződések vagy kezeségvállalási szerződések) is, akiknek semmilyen kapcsolatuk nincs a gazdasági társaság tevékenységével, és a szakmai tevékenységükön kívül eső célból jártak el, figyelemmel arra, hogy a felperesek az alperes hitelezővel kötött hitelszerződés keretében kezdetben természetes személyként nyújtottak biztosítékot a főadós kötelezettségének teljesítéséért – amely főadós jogi személy, és amelynek ügyvezetője a felperes -, de később a szóban forgó szerződést módosították, és az eredeti adós, amelynek ügyvezetője a felperes, az alperes hitelező hozzájárulásával a tartozás átvállalásáról állapodott meg egy másik jogi személlyel, amelynek egyik felperes sem ügyvezetője, hanem azok az új adós jogi személy javára az új szerződés tárgyát képező, az új adós tekintetében fennálló kötelezettség teljesítéséért vállaltak kezességet?

⁽¹⁾ A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv (HL L 95., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet 2. kötet 288. o.)

A Tribunale di Santa Maria Capua Vetere (Olaszország) által 2015. október 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Angela Manzo elleni büntetőeljárás

(C-542/15. sz. ügy)

(2016/C 016/22)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale di Santa Maria Capua Vetere

Az alap-büntetőeljárás résztvevői

Angela Manzo

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az [EUMSZ] 49. cikket és az [EUMSZ 56. cikket], valamint az egyenlő bánásmód és a tényleges érvényesülés elveit, hogy azokkal ellentétes a szerencsejátékokkal kapcsolatos olyan nemzeti szabályozás, amely olyan új pályázatnak (a 2012. április 26-i 44. sz. törvény [10. cikkének (9 g) bekezdésében] foglaltak szerinti) kiírását írja elő koncessziók odaítélése tekintetében, amely a gazdasági és pénzügyi kapacitásra vonatkozó követelmény nemteljesítése esetén a pályázatból történő kizárást előíró kikötést tartalmaz, amennyiben a két különböző pénzintézettől származó két banki referencia mellett alternatív kritériumok nem kerültek előírásra?
- 2) Úgy kell-e értelmezni a 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 47. cikkét, hogy azzal ellentétes a szerencsejátékokkal kapcsolatos olyan nemzeti szabályozás, amely olyan új pályázatnak (a 2012. április 26-i 44. sz. törvény [10. cikkének (9 g) bekezdésében] foglaltak szerinti) kiírását írja elő koncessziók odaítélése tekintetében, amely a gazdasági és pénzügyi kapacitásra vonatkozó követelmény nemteljesítése esetén a pályázatból történő kizárást előíró kikötést tartalmaz iratok és a [szupra]nacionális szabályozás által megkövetelt alternatív választási lehetőségek hiányának okán?
- 3) Ellentétes-e az [EUMSZ] 49. cikkel és az [EUMSZ 56. cikkel] az olyan nemzeti szabályozás, amely *de facto* megakadályoz bármely határokon átnyúló tevékenységet a szerencsejátékok ágazatában, az említett tevékenység gyakorlásának formájától függetlenül, különösen (a Bíróság (harmadik tanács) [C-660/11. sz.] Biasci-ügyben 2013. szeptember 12-én hozott ítéletében foglalt megállapítások szerint) azokban az esetekben, amikor közbiztonsági célból az állam területén lévő vállalkozás közvetítőinek fizikai ellenőrzésére kerül sor?

⁽¹⁾ Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 134., 114. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet 7. kötet 132. o.)

A Conseil d'État (Franciaország) által 2015. október 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Association nationale des opérateurs détaillants en énergie (ANODE) kontra Premier ministre, Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie

(C-543/15. sz. ügy)

(2016/C 016/23)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'État

Az alapeljárás felei

Felperes: Association nationale des opérateurs détaillants en énergie (ANODE)

Alperesek: Premier ministre, Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 34. és 36. cikkét úgy kell-e értelmezni, hogy azokkal összeegyeztethetetlen az alapeljárásban szereplőhöz hasonló, többek között a jelen határozat 1., 15. és 17-19. pontjában leírt kapacitási mechanizmus a villamos energia területén?

Ezen belül:

- a) Bár a kapacitási mechanizmus csak rendelkezésre állásuk, nem pedig tényleges termelésük alapján nyújt díjazást a kapacitások után, továbbá tekintettel arra, hogy a szolgáltatók kötelezettségeinek meghatározásánál figyelembe veszik az összekapcsolódások hatásait, ami megláztja a külföldi kapacitások e mechanizmusból való, a rendelet általi kizárása, illetve az ebből potenciálisan következő, a befektetők források felosztására vonatkozó döntéseinek és a szolgáltatók ellátásra vonatkozó döntéseinek terén jelentkező, a határokon átnyúló villamosenergia-kereskedelmet korlátozó hatás közötti ok-okozati viszonyt, úgy kell-e értelmezni a Szerződés 34. cikkét, hogy azzal összeegyeztethetetlen az ilyen kizáró intézkedés?
- b) Figyelemmel a villamos energia belső piaca európai jogi szabályozásának alakulására, a valamely tagállam lakossága villamosenergia-ellátásának biztonságára irányuló cél az EUMSZ 36. cikkben szereplő közbiztonság fogalma alá tartozhat-e?
- c) Figyelemmel többek között a tagállamok részére a villamosenergia-ellátásuk biztonságának biztosítására alkalmas politikák meghatározása terén fenntartott mérlegelési mozgástérre, milyen kritériumok alapján lehet megvizsgálni, hogy egy piaci és decentralizált kapacitási mechanizmus – amely az európai villamosenergia-piac jelenlegi állapotában kizárja a külföldi kapacitásokat, amit az összekapcsolódások figyelembevételével kompenzál a szolgáltatók kötelezettségeinek meghatározásánál – alkalmas-e arra, hogy megfeleljen a Szerződés 36. cikkének alkalmazásához megkövetelt arányosság feltételének?

2015. október 16-án benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Lengyel Köztársaság

(C-545/15. sz. ügy)

(2016/C 016/24)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: M. Heller, K. Herrmann és E. Sanfrutos Cano meghatalmazottak)

Alperes: Lengyel Köztársaság

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Bíróság

- állapítsa meg, hogy a Lengyel Köztársaság – mivel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló, 2012. július 4-i 2012/19/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv átültetéséhez szükséges törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket nem hozta meg és nem léptette hatályba, illetve ezekről a Bizottságot nem tájékoztatta – nem teljesítette az ezen irányelv 24. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;
- az EUMSZ 260. cikk (3) bekezdése alapján a 2012/19/EU irányelv átültetésére vonatkozó intézkedések bejelentésére vonatkozó kötelezettségének megszegése miatt kötelezze a Lengyel Köztársaságot napi 71 610 euró kényszerítő bírság megfizetésére a jelen ügyben hozott ítélet kihirdetésének napjától kezdődően;
- a Lengyel Köztársaságot kötelezze az eljárási költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A 2012/19/EU irányelv átültetésének határideje 2014. február 14-én lejárt.

A Tribunal Administrativo e Fiscal de Leiria (Portugália) által 2015. október 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Bernard Jean Marie Gabarel kontra Fazenda Pública

(C-555/15. sz. ügy)

(2016/C 016/25)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Administrativo e Fiscal de Leiria

Az alapeljárás felei

Felperes: Bernard Jean Marie Gabarel

Alperes: Fazenda Pública

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- A) A 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 132. cikke (1) bekezdése c) pontjának értelmezése szerint a nem hagyományos terápiákat, különösen az oszteopátiát, egészségügyi (paramedikális) tevékenységnek kell-e tekinteni?
- B) Az az adóalany, aki a nemzeti jogszabály szerint olyan paramedikális tevékenység folytatására jogosult, mint a fizioterápia, azonban egészségügyi szakmai tevékenysége gyakorlása során különbségtétel nélkül vagy kiegészítő tevékenységként a fizioterápiára jellemző, illetve oszteopátiás kezeléseket egyaránt alkalmaz, a 2006/112/EK tanácsi irányelv 132. cikke (1) bekezdése c) pontja, és ezáltal a heatörvénykönyv 9. cikke tekintetében általánosan paramedikális tevékenységet folytató szakembernek minősül-e, és ezáltal mentesül-e a hea alól?

⁽¹⁾ A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL L 347., 1. o.)

A Tribunal da Relação do Porto (Portugália) által 2015. november 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Alberto José Vieira Azevedo és társai kontra CED Portugal Unipessoal, Lda, Instituto de Seguros de Portugal – Fundo de Garantia Automóvel

(C-558/15. sz. ügy)

(2016/C 016/26)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal da Relação do Porto

Az alapeljárás felei

Felperesek: Alberto José Vieira Azevedo, Maria da Conceição Ferreira da Silva, Carlos Manuel Ferreira Alves, Rui Dinis Ferreira Alves, Vítor José Ferreira Alves

Alperes: CED Portugal Unipessoal, Lda, Instituto de Seguros de Portugal – Fundo de Garantia Automóvel

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A Negyedik gépjármű-biztosítási irányelv (a 2005. május 11-i 2005/14/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel ⁽¹⁾ módosított 2000. május 16-i 2000/26/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽²⁾), konkrétan annak (16a) preambulumbekezdése, illetve a 4. cikke, figyelemmel e cikk (4), (5) és (8) bekezdéseire (amelyeket a 2003. április 14-i 72-A/2003. sz. Decreto-Lei-jel módosított 1985. december 31-i 522/85. sz. Decreto-Lei 43. cikke ültette át a portugál jogba), a maguk összességében véve lehetővé teszik-e azon biztosítóintézet megbízottjának perelhetőségét, amely nem abban az országban működik, ahol a közlekedési baleset miatt kártérítés iránt keresetet indítanak valamely másik európai uniós országban kötött kötelező gépjármű-felelősségbiztosítás alapján?
- 2) A kérdésre adandó igenlő válasz esetén, a képviselő perelhetőségének említett lehetősége a képviseletre vonatkozó azon megbízás konkrét feltételeitől függ-e, amely az említett képviselőt a biztosítóintézethez köti?

⁽¹⁾ A gépjármű-felelősségbiztosításra vonatkozó 72/166/EGK, 84/5/EGK, 88/357/EGK és 90/232/EGK tanácsi irányelv, valamint a 2000/26/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2005. május 11-i 2005/14/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 149., 14. o.)

⁽²⁾ A tagállamok gépjármű-felelősségbiztosításra vonatkozó jogszabályainak közelítéséről, valamint a Tanács 73/239/EGK és 88/357/EGK irányelveinek módosításáról szóló, 2000. május 16-i 2000/26/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (Negyedik gépjármű-biztosítási irányelv) (HL L 181., 65. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet 3. kötet 331. o.)

2015. november 4-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Spanyol Királyság**(C-563/15. sz. ügy)**

(2016/C 016/27)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek*Felperes:* Európai Bizottság (képviselők: L. Pignataro-Nolin és E. Sanfrutos Cano meghatalmazottak)*Alperes:* Spanyol Királyság**Kereseti kérelmek**

— A Bíróság állapítsa meg, hogy a Spanyol Királyság nem teljesítette a hulladékokról és egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. november 19-i 2008/98/EK ⁽¹⁾ tanácsi és európai parlamenti irányelv 13. és 15. cikkéből eredő kötelezettségeit a következő hulladéklerakók esetében: Torremolinos (Málaga); Torrent de S'Estret (Andratx, Mallorca); Hoya de la Yegua de Arriba (Yaiza, Lanzarote); Barranco de Butihondo (Pájara, Fuerteventura); La Laguna-Tiscamanita (Tuineje, Fuerteventura); Lomo Blanco (Antigua, Fuerteventura); Montaña de Amagro (Galdar, Gran Canaria); Franja Costera de Botija (Galdar, Gran Canaria); Cueva Lapa (Galdar, Gran Canaria); La Colmena (Santiago del Teide, Tenerife); Montaña Los Giles (La Laguna, Tenerife); Las Rosas (Güüimar, Tenerife); Barranco de Tejina (Guía de Isora, Tenerife); Llano de Ifara (Granadilla de Abona, Tenerife); Barranco del Carmen (Sta. Cruz de la Palma, La Palma); Barranco Jurado (Tijarafe, La Palma); Montaña Negra (Puntagorda, La Palma); Lomo Alto (Fuencaliente, La Palma); Arure/Llano Grande (Valle Gran Rey, La Gomera); El Palmar – Tagulucho (Hermigua, La Gomera); Paraje de Juan Barba (Alajeró, La Gomera); El Altito (Valle Gran Rey, La Gomera); Punta Sardina (Agulo, La Gomera); Los Llanillos (La Frontera, El Hierro); Faro de Orchilla (La Frontera, El Hierro); Montaña del Tesoro (Valverde, El Hierro); Arbancón; Galve de Sorbe; Hiendelaencina; Tamajón; El Casar; Cardenosa (Ávila); Miranda de Ebro (Burgos); Poza de la Sal (Burgos); Acebedo (León); Bustillo del Páramo (León); Cármenes (León); Gradefes (León); Noceda del Bierzo (León); San Millán de los Caballeros (León); Santa María del Páramo (León); Villaornate y Castro (León); Cevico de la Torre (Palencia); Palencia (Palencia); Ahigal de los Aceiteros (Salamanca); Alaraz (Salamanca); Calvarrasa de Abajo (Salamanca); Hinojosa de Duero (Salamanca); Machacón (Salamanca); Palaciosrubios (Salamanca); Peñaranda de Bracamonte (Salamanca); Salmoral (Salamanca); Tordillos (Salamanca); Basardilla (Segovia); Cabezuela (Segovia); Almaraz del Duero (Zamora), Cañizal (Zamora); Casaseca de las Chanas (Zamora); La Serratilla (Abanilla); Las Rellanas (Santomera) és El Labradorcico (Águilas);

— a Spanyol Királyságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

1. Az irányelv 13. cikkének megsértése

A 2008/98 irányelv 13. cikke úgy rendelkezik, hogy a tagállamoknak meg kell tenniük a szükséges intézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy a hulladékgazdálkodás az emberi egészség veszélyeztetése, a környezet károsítása nélkül történjen. A Bizottság rendelkezésére álló információ megerősíti, hogy a kiegészítő indokolással ellátott vélemény időpontjában továbbra is 61 illegális hulladéklerakó állt fenn, amelyeket nem zártak le, és nem is hasznosítottak újra. E helyzet hosszú időn keresztül fennállása következtében szükségszerűen jelentősen romlott a környezet állapota. A Bizottság így megállapítja, hogy a Spanyol Királyság e hulladéklerakók egyike esetében sem nem teljesítette a 2008/98 irányelv 13. cikkéből eredő kötelezettségeit.

2. Az irányelv 15. cikkének megsértése

A 2008/98 irányelv 15. cikkének (1) bekezdése kötelezi a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy az eredeti hulladéktermelő vagy más birtokos saját maga végezze el a birtokában lévő hulladék kezelését, vagy egy közvetítő vagy vállalkozás által kezelt hulladékkezelési műveleteket végző létesítménnyel végeztesse el a hulladék kezelését, vagy pedig egy magán vagy közszolgáltató hulladékgyűjtővel bonyolítsa le azt ugyanezen irányelv 4. és 13. cikkével összhangban. A 61, le nem zárt és újra nem hasznosított illegális hulladéklerakó napjainkig való fennállása annak megállapítását teszi lehetővé a Bizottság számára, hogy a spanyol hatóságok nem hozták meg az e rendelkezés által megkövetelt valamennyi intézkedést, mivel hosszú időn keresztül nem akadályozták meg a hulladékok említett hulladéklerakókban való illegális lerakását, és így nem biztosították, hogy e hulladékokat az említett rendelkezésnek megfelelően kezeljék.

⁽¹⁾ HL L 312., 3. o.

A Törvényszék (harmadik tanács) T-660/14. sz., SV Capital OÜ kontra Európai Bankhatóság (EBH) ügyben 2015. szeptember 9-én hozott ítélete ellen a SV Capital OÜ által 2015. november 9-én benyújtott fellebbezés

(C-577/15. P. sz. ügy)

(2016/C 016/28)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: SV Capital OÜ (képviselő: M. Greinoman ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: Európai Bankhatóság (EBH), Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-660/14. sz. ügyben 2015. szeptember 9-én hozott ítéletét annyiban, 1) amennyiben az EBH C 2013 002 határozatával szemben benyújtott keresetet elfogadhatatlannak nyilvánította, 2) amennyiben a fellebbező fellebbezésének az elfogadhatóságát érintő részben megsemmisítette az európai felügyeleti hatóságok fellebbviteli tanácsa 2014. július 14-i 2014-C1-02 határozatát, 3) amennyiben a költségekről határozott;
- utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé;
- az alperest kötelezze a fellebbezési eljárásban felmerülő költségek viselésére, és rendelje el, hogy a beavatkozó maga viseli saját költségeit.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Törvényszék T-660/14. sz. ügyben 2015. szeptember 9-én hozott ítélete ellen benyújtott keresete alátámasztása érdekében a felperes a következő jogalapokra és érvekre támaszkodik:

A Törvényszék *ultra petita* hozott határozott;

A Törvényszék megsértette az 1093/2010/EU ⁽¹⁾ rendelet 60. cikkének (1) bekezdését, mivel az EBH C 2013 002 határozatával szembeni keresetet időben nyújtották be, mert arról az európai felügyeleti hatóságok fellebbviteli tanácsa határozott először;

A Törvényszék megsértette a (2014. december 31-ig érvényes) eljárási szabályzata 48. cikkének 2. § -át;

A Törvényszék megsértette az EUMSZ 263. cikket, mivel az EBH C 2013 002 határozatával szembeni keresetet időben nyújtották be, mert a közigazgatási eljárás 2014. július 14-éig folytatódott;

A Törvényszék megsértette az Európai Unió Bírósága alapokmányának 45. cikkét, mivel az EBH C 2013 002 határozatával szembeni keresetet előre nem látható körülmények miatt időben nyújtották be;

A Törvényszék megsértette az EUMSZ 263. cikket, az 1093/2010/EU rendelet 60. cikkének (1) bekezdését és 61. cikkének (1) bekezdését, mivel az EBH C 2013 002 határozatával szembeni kereset elfogadható volt, mivel egyrészt a határozatnak a fellebbező a címezettje volt, másrészt pedig a fellebbezőt az közvetlenül és személyében érintette;

Az EBH C 2013 002 határozata ténybeli tévedéseket tartalmaz;

Az EBH C 2013 002 határozata értékelési hibát tartalmaz;

Az EBH C 2013 002 határozata jogsértő az 1093/2010/EU rendelet 39. cikke (1) bekezdésének és az EBH helyes hivatali magatartásra vonatkozó szabályzata 16. cikkének e határozat általi megsértése miatt;

Az EBH C 2013 002 határozata jogsértő az EBH belső szabályai 3.3., 3.4. és 3.5. cikkének e határozat általi megsértése miatt;

Az EBH C 2013 002 határozata jogsértő a hatáskörrel való visszaélés és az EBH ésszerűtlen magatartása miatt.

⁽¹⁾ Az európai felügyeleti hatóság (Európai Bankhatóság) létrehozásáról, a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/78/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. november 24-i 1093/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 331., 12. o.).

A Törvényszék (harmadik tanács) T-91/13. sz., LG Electronics, Inc. kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 9-én hozott ítélete ellen az LG Electronics, Inc. által 2015. november 12-én benyújtott fellebbezés

(C-588/15. P. sz. ügy)

(2016/C 016/29)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: LG Electronics, Inc. (képviselők: G. van Gerven és T. Franchoo advocaten)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

- A Bíróság helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet;
- a Bíróság a fellebbezőre vonatkozó részükből egészben vagy részben semmisítse meg a 2012. december 5-én hozott C (2012) 8839 bizottsági határozat 1. cikke (1) bekezdésének d) pontját és 1. cikke (2) bekezdésének g) pontját, 2. cikke (1) bekezdésének d) és e) pontját, valamint 2. cikke (2) bekezdésének d) és e) pontját; és/vagy
- a Bíróság csökkentse a fellebbezővel szemben a 2. cikk (1) bekezdésének d) és e) pontjában, valamint a 2. cikk (2) bekezdésének d) és e) pontjában kiszabott bírságokat;
- a Bíróság kötelezze a Bizottságot az elsőfokú eljárás és a fellebbezési eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező négy jogalapra hivatkozik:

Első jogalap: a Törvényszék megsértette a fellebbező védelemhez való jogát azzal, hogy helybenhagyta a Bizottság azon döntését, hogy az LPD-t nem vonja be eljárás alá vont félként a közigazgatási eljárásba, és különösen, hogy nem intéz az LPD-hez kifogásközlést. Az LGE kifogásának elutasításával a Törvényszék megsértette az arányosság elvét is, amikor meghatározta az LGE gondossági kötelezettségét.

Második jogalap: a Törvényszék megsértette az EUMSZ 101. cikket és az 1/2003 rendelet ⁽¹⁾ 23. cikkének (2) bekezdését azzal, hogy megállapította, hogy a Bizottság jogszerűen alapította az LGE bírságát a feldolgozott termékeknek az LGE és a Philips által az EGT-ben megvalósított közvetlen eladásaira, amely vállalkozások a LPD-től különböző vállalkozások.

Harmadik jogalap: másodlagosan a Törvényszék megsértette az EUMSZ 101. cikket, az 1/2003 rendelet 23. cikkének (2) bekezdését és a személyes felelősség elvét azzal, hogy megállapította, hogy a Bizottság jogszerűen alapította az LGE bírságát a feldolgozott termékeknek a Philips által az EGT-ben megvalósított közvetlen eladásaira.

Negyedik jogalap: a Törvényszék megsértette az egyenlő bánásmód elvét azzal, hogy megállapította, hogy a Bizottság jogszerűen járt el akkor, amikor a feldolgozott termékek EGT-beli közvetlen eladásainak módszerét az LGE-re alkalmazta, a Samsung SDI-re azonban nem.

⁽¹⁾ A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).

A Törvényszék (nyolcadik tanács) T-619/14. sz., Bionorica SE kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 16-án hozott végzése ellen a Bionorica SE által 2015. november 13-án benyújtott fellebbezés

(C-596/15. P. sz. ügy)

(2016/C 016/30)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: Bionorica SE (képviselők: M. Weidner, T. Gutttau és N. Hußmann Rechtsanwältin)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

- a Bíróság tartson tárgyalást;
- helyezze hatályon kívül a Törvényszék (nyolcadik tanács) által a T-619/14. sz. ügyben 2015. szeptember 16-án hozott végzést;
- kötelezze az Európai Bizottságot az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezése alátámasztása érdekében a fellebbező két jogalapra hivatkozik.

- Eljárási hibák: a Törvényszék részben téves tényállásra támaszkodott, és ezért téves döntésre jutott, amely sérti a fellebbezőt. A Törvényszék tévesen abból indult ki, hogy a fellebbező olyan élelmiszergyártó, amelyet ráadásul csak az 1924/2006/EK rendelet⁽¹⁾ értelmében vett, az egészségre vonatkozó felfüggesztett állítások érintették. Ehhez hozzáadódik az a körülmény, hogy a Törvényszék a végzését részben elégtelenül indokolta. A Törvényszék nem fejtette ki részletesen a Bizottság azon levelének a tartalmát, amellyel véget vetett az állítólagos mulasztásnak, és ezért téves döntésre jutott.
- Az uniós jog megsértése: a Törvényszék az EUMSZ 265. cikkben szereplő feltételeket tévesen utasította el, ugyanis a Bizottság mulasztása nem fejeződött be. Továbbá a Törvényszék tévesen értékelte az 1924/2006/EK rendeletet, és különösen annak 17. és 28. cikkét. Az egészségre vonatkozó felfüggesztett és engedélyezett állítások nem esnek azonos elbírálás alá. Az átmeneti rendelkezésekből eredő jogkövetkezmények nem kellően előreláthatóak.

⁽¹⁾ Az élelmiszerekkel kapcsolatos, tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokról szóló, 2006. december 20-i 1924/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 404., 9. o.; helyesbítés: HL L 12., 3. o.)

**A Törvényszék (nyolcadik tanács) T-620/14. sz., Diapharm GmbH & Co. KG kontra Európai Bizottság
ügyben 2015. szeptember 16-án hozott végzése ellen a Diapharm GmbH & Co. KG által 2015.
november 13-án benyújtott fellebbezés**

(C-597/15. P. sz. ügy)

(2016/C 016/31)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: Diapharm GmbH & Co. KG (képviselők: M. Weidner, T. Guttau és N. Hußmann Rechtsanwältin)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

- a Bíróság tartson tárgyalást;
- helyezze hatályon kívül a Törvényszék (nyolcadik tanács) által a T-620/14. sz. ügyben 2015. szeptember 16-án hozott végzést;
- kötelezze az Európai Bizottságot az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezése alátámasztása érdekében a fellebbező két jogalapra hivatkozik.

- Eljárási hibák: a Törvényszék a végzését részben elégtelenül indokolta. A Törvényszék nem fejtette ki részletesen a Bizottság azon levelének a tartalmát, amellyel véget vetett az állítólagos mulasztásnak, és ezért téves döntésre jutott.
- Az uniós jog megsértése: a Törvényszék az EUMSZ 265. cikkben szereplő feltételeket tévesen utasította el, ugyanis a Bizottság mulasztása nem fejeződött be. Továbbá a Törvényszék tévesen értékelte az 1924/2006/EK rendeletet ⁽¹⁾, és különösen annak 17. és 28. cikkét. Az egészségre vonatkozó felfüggesztett és engedélyezett állítások nem esnek azonos elbírálás alá. Az átmeneti rendelkezésekből eredő jogkövetkezmények nem kellően előreláthatóak. Végül a Törvényszék értékelésével ellentétben a fellebbezőt a Bizottság tartós mulasztása közvetlenül és hátrányosan érintette.

⁽¹⁾ Az élelmiszerekkel kapcsolatos, tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokról szóló, 2006. december 20-i 1924/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 404., 9. o.; helyesbítés: HL L 12., 3. o.)

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2015. szeptember 18-i ítélete – Buczek Automotive kontra Bizottság

(T-1/08. INTP. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Eljárás — Ítélet értelmezése”)

(2016/C 016/32)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Buczek Automotive sp. z o. o. (Sosnowiec, Lengyelország) (képviselő: J. Jurczyk, ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: K. Herrmann, A. Stobiecka-Kuik és T. Maxian Rusche, meghatalmazottak)

A felperest támogató beavatkozó fél: Lengyel Köztársaság (képviselő: A. Jasser, meghatalmazott)

Az ügy tárgya

A 2011. május 17-i Buczek Automotive kontra Bizottság ítélet (T-1/08, EBHT, EU:T:2011:216) értelmezése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A 2011. május 17-i Buczek Automotive kontra Bizottság ítélet (T-1/08, EBHT, EU:T:2011:216) rendelkező részének 1. pontját úgy kell értelmezni, hogy a Törvényszék erga omnes hatállyal semmisíti meg a Lengyelország által a Technologie Buczek acélgyártó csoport részére nyújtott C 23/06 (ex NN 35/06) állami támogatásról szóló, 2007. október 23-i 2008/344/EK bizottsági határozat (HL 2008., L 116., 26. o.) 1. cikkét.
- 2) A Törvényszék az Európai Bizottságot kötelezi a költségek viselésére.
- 3) A jelen ítélet eredeti példányát mellékelni kell az értelmezett ítélet eredeti példányához, amelyre a jelen ítéletre hivatkozó széljegyzetet kell vezetni.

⁽¹⁾ HL C 64., 2008.3.8.

A Törvényszék 2015. november 24-i ítélete – riha WeserGold Getränke kontra OHIM – Lidl Stiftung (WESTERN GOLD)

(T-278/10. RENV. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A WESTERN GOLD közösségi védjegy bejelentése — WeserGold, Wesergold és WESERGOLD korábbi nemzeti, közösségi és nemzetközi szóvédjegyek — Viszonylagos kizáró ok — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja — A fellebbezésről hozott határozat — A 207/2009 rendelet 64. cikkének (1) bekezdése — Indokolási kötelezettség — A meghallgatáshoz való jog — A 207/2009 rendelet 75. cikke”)

(2016/C 016/33)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperesek: riha WeserGold Getränke GmbH & Co. KG, korábban: Wesergold Getränkeindustrie GmbH & Co. KG (Rinteln, Németország) (képviselők: T. Melchert, P. Goldenbaum és I. Rohr ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő kezdetben: A. Pohlmann, később: S. Hanne meghatalmazottak)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Németország) (képviselők: A. Marx és M. Wolter ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának a Wesergold Getränkeindustrie GmbH & Co. KG és a Lidl Stiftung & Co. KG közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2010. március 24-én hozott határozata (R 770/2009-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a riha WeserGold Getränke GmbH & Co. KG-t kötelezi saját költségeinek viselésére, valamint a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) és a Lidl Stiftung & Co. KG részéről a Törvényszék és a Bíróság előtti eljárásban felmerült költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 221., 2010.8.14.

A Törvényszék 2015. november 24-i ítélete – Bizottság kontra D’Agostino

(T-670/13. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Fellebbezés — Csatlakozó fellebbezés — Közszolgálat — Szerződéses alkalmazott — A meghosszabbítást mellőző határozat — Gondoskodási kötelezettség — A személyzeti szabályzat 12a. cikke (2) bekezdésének megsértése — Indokolási kötelezettség — Az ügy iratainak elferdítése”)

(2016/C 016/34)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők kezdetben: J. Currell és G. Gattinara, később: G. Gattinara meghatalmazottak)

A másik fél az eljárásban: Luigi D’Agostino (Luxembourg, Luxemburg) (képviselők: M.-A. Lucas ügyvéd)

Az ügy tárgya

A Közszolgálati Törvényszék (harmadik tanács) 2013. október 23-i D’Agostino kontra Bizottság ítéletével (F-93/12, EBHT-KSZ, EU:F:2013:155) szemben benyújtott és az ítélet hatályon kívül helyezése iránti fellebbezés.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék megsemmisíti az Európai Unió Közszolgálati Törvényszéke (harmadik tanács) 2013. október 23-i, D’Agostino kontra Bizottság ítéletét (F-93/12) annyiban, amennyiben a Közszolgálati Törvényszék tévesen alkalmazta a gondoskodási kötelezettséget.

- 2) A Törvényszék a fellebbezést ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Törvényszék a D'Agostino kontra Bizottság ítéletet megsemmisíti annyiban, amennyiben a Közszolgálati Törvényszék elmulasztott határozni a második jogalap első részéről és elferdítette azt.
- 4) A Törvényszék a csatlakozó fellebbezést ezt meghaladó részében elutasítja.
- 5) A Törvényszék az ügyet visszautalja a Közszolgálati Törvényszék elé.
- 6) A Törvényszék a költségekről jelenleg nem határoz.

⁽¹⁾ HL C 78., 2014.3.15.

A Törvényszék 2015. november 19-i ítélete – Görögország kontra Bizottság

(T-107/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(EMOGA — Garanciarészleg — EMGA és EMVA — A finanszírozásból kizárt kiadások — 1782/2003/EK rendelet — Egységes támogatási rendszer — Nemzeti tartalék — Az odaitélés feltételei — Az Alapot fenyegető kockázat — Kölcsönös megfeleltetés)

(2016/C 016/35)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: Görög Köztársaság (képviselők: kezdetben I. Chalkias, E. Leftheriotou és A. Vasilopoulou, később M. Kanellopoulos, E. Leftheriotou és A. Vasilopoulou, meghatalmazottak)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: P. Rossi és D. Triantafyllou, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2013. december 12-i 2013/763/EU bizottsági végrehajtási határozat (HL L 338., 81. o.) Görög Köztársaságot érintő részének megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2013. december 12-i 2013/763/EU bizottsági végrehajtási határozatot megsemmisíti azon részében, amelyben az átalánykorrekciót ír elő a Görög Köztársasággal szemben a jogosultságoknak a nemzeti tartalékból való biztosítása vonatkozásában, és azon részében, amelyben az Európai Bizottság a 2008-as évre kölcsönös megfeleltetés címén átalánykorrekciót alkalmazott a Görög Köztársasággal szemben.

2) A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.

3) Minden fél maga viseli a saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 129., 2014.4.28.

A Törvényszék 2015. november 24-i ítélete – Hollandia kontra Bizottság

(T-126/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„EMOGA — Garanciarészleg — EMGA és EMVA — A kamatok bejelentésének elmulasztása címén alkalmazott pénzügyi korrekció — Indokolási kötelezettség — Kamatfelszámítási kötelezettség — Az 1290/2005/EK rendelet 32. cikkének (5) bekezdése — Az egyenértékűség elve — Gondossági kötelezettség”)

(2016/C 016/36)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperes: Holland Királyság (képviselők: M. K. Bulterman, J. Langer és M. Noort meghatalmazottak)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: H. Kranenborg és P. Rossi meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2013. december 12-i 2013/763/EU bizottsági végrehajtási határozat (HL L 338., 81. o.) részleges megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék megsemmisíti az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2013. december 12-i 2013/763/EU bizottsági végrehajtási határozatot annyiban, amennyiben a késedelmesen és 1993. április 1-je előtt fizetett kiegészítő illetékekre, valamint a jogalap nélkül és 1995. április 1-je előtt fizetett export-visszatérítésekre vonatkozó követelésekkel kapcsolatos, be nem jelentett kamatok címén a Holland Királyság tekintetében 4 703 231,78 eurós pénzügyi korrekciót alkalmazott.
- 2) Az Európai Bizottság maga viseli saját költségeit, valamint a Holland Királyság részéről felmerült költségeket.

⁽¹⁾ HL C 112., 2014.4.14.

A Törvényszék 2015. november 25-i ítélete – Ewald Dörken kontra OHIM – Schürmann (VENT ROLL)

(T-223/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

„Közösségi védjegy — Törlési eljárás — VENT ROLL közösségi szövegdjegy — Viszonylagos kizáró ok — Leíró jelleg — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 52. cikkének (1) bekezdése és 7. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja”

(2016/C 016/37)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Ewald Dörken AG (Herdecke, Németország) (képviselő: N. Grüger, ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: M. Fischer, meghatalmazott)

A másik fél az OHIM fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Wolfram Schürmann (Neuhausen, Svájc) (képviselő: M. Wesle, ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a Wolfram Schürmann és az Ewald Dörken AG közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. január 30-án hozott határozata (R 2156/2012-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék az Ewald Dörken AG-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 184., 2014.6.16.

A Törvényszék 2015. november 25-i ítélete – Masafi kontra OHIM – Hd1 (JUICE masafi)

(T-248/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A JUICE masafi közösségi ábrás védjegy bejelentése — A korábbi masafi nemzeti szövegdjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”

(2016/C 016/38)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Masafi Co. LLC (Dubai, Egyesült Arab Emírségek) (képviselő: G. Hinarejos Mulliez ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: G. Schneider meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Hd1 Ltd (Huddersfield, Egyesült Királyság)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a Hd1 Ltd és a Masafi Co. LLC közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. február 10-én hozott határozata (R 119/2013-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Masafi Co. LLC-t kötelezi a saját költségeinek, valamint a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) költségeinek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 235., 2014.7.21.

A Törvényszék 2015. november 25-i ítélete – Masafi kontra OHIM – Hd1 (masafi)

(T-249/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A masafi közösségi ábrás védjegy bejelentése — A korábbi masafi nemzeti szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2016/C 016/39)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Masafi Co. LLC (Dubai, Egyesült Arab Emírségek) (képviselő: G. Hinarejos Mulliez ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: G. Schneider meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Hd1 Ltd (Huddersfield, Egyesült Királyság)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a Hd1 Ltd és a Masafi Co. LLC közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. február 17-én hozott határozata (R 1131/2013-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

- 2) A Masafi Co. LLC-t kötelezi a saját költségeinek, valamint a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) költségeinek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 235., 2014.7.21.

A Törvényszék 2015. november 25-i ítélete – Sephora kontra OHIM – Mayfield Trading (Két függőleges hullámos vonal ábrázolása)

(T-320/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — Két függőleges hullámos vonalat ábrázoló közösségi ábrás védjegy bejelentése — Egy függőleges hullámos vonalat ábrázoló nemzeti és nemzetközi ábrás védjegyek — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”

(2016/C 016/40)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Sephora (Boulogne-Billancourt, Franciaország) (képviselő: H. Delabarre, ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: V. Melgar, meghatalmazott)

A másik fél az OHIM fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Mayfield Trading Ltd (Las Vegas, Nevada, Egyesült Államok) (képviselő: A. Tarí Lázaro, ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a Sephora és a Mayfield Trading Ltd közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. február 24-én hozott határozata (R 1577/2013-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Sephorát kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 212., 2014.7.7.

A Törvényszék 2015. november 25-i ítélete – bd breyton-design kontra OHIM (RACE GTP)

(T-520/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — A RACE GTP közösségi szóvédjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja”)

(2016/C 016/41)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: bd breyton-design GmbH (Stockach, Németország) (képviselők: T. Raab és H. Lauf ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: A. Schifko meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának a RACE GTP szömegjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2014. március 27-én hozott határozata (R 1230/2013-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A *bd breyton-design GmbH*-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 303., 2014.9.8.

A Törvényszék 2015. november 19-i ítélete – Matratzen Concord kontra OHIM – Barranco Rodriguez és Barranco Schnitzler (Matratzen Concord)

(T-526/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A Matratzen Concord közösségi szövegjelvény bejelentése — MATRATZEN korábbi nemzeti szövegjelvények — Viszonylagos kizáró ok — A használat igazolása — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 42. cikkének (2) bekezdése”

(2016/C 016/42)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Matratzen Concord GmbH (Köln, Németország) (képviselő: I. Selting, ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: G. Schneider és D. Botis, meghatalmazottak)

A másik fél az OHIM fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Mariano Barranco Rodriguez (Sant Just Desvern, Spanyolország) és Pablo Barranco Schnitzler (Sant Just Desvern) (képviselő: J. Iglesias Monravá, ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának az egyrésztől Mariano Barranco Rodriguez és Pablo Barranco Schnitzler, másrésztől a Matratzen Concord GmbH közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. április 9-én hozott határozata (R 1523/2013-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

- 2) A Törvényszék a Matratzen Concord GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 303., 2014.9.8.

A Törvényszék 2015. november 19-i ítélete – North Drilling kontra Tanács

(T-539/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közös kül- és biztonságpolitika — Iránnal szemben az atomfegyverek elterjedésének megakadályozása érdekében hozott korlátozó intézkedések — Pénzeszközök befagyasztása — Értékelési hiba — A megsemmisítés joghatásainak időbeli változtatása”)

(2016/C 016/43)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: North Drilling Co. (Teherán, Irán) (képviselők: J. Viñals Camallonga, L. Barriola Urruticoechea és J. Iriarte Ángel ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: A. de Elera-San Miguel Hurtado és M. Bishop meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról szóló, 2014. április 16-i 2014/222/KKBP tanácsi határozat (HL L 119., 65. o.), valamint az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 267/2012/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2014. április 16-i 397/2014/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 119., 1. o.) megsemmisítése iránti kérelem, e jogi aktusoknak a felperesre vonatkozó részében.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék megsemmisíti az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról szóló, 2014. április 16-i 2014/222/KKBP tanácsi határozat 1. cikkét, valamint az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 267/2012/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2014. április 16-i 397/2014/EU tanácsi végrehajtási rendelet 1. cikkét, amennyiben azok a North Drilling Co.-ra vonatkoznak.

- 2) A Törvényszék a 2014/222 határozat 1. cikkének és a 397/2014 végrehajtási rendelet 1. cikkének a joghatásait a North Drilling tekintetében az Európai Unió Bírósága alapokmánya 56. cikkének első bekezdésében előírt fellebbezési határidő lejártának napjáig, vagy – ha e határidőn belül fellebbezést nyújtanak be – a fellebbezés elutasításának napjáig fenntartja.
- 3) A Törvényszék az Európai Unió Tanácsát kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 303., 2014.9.8.

A Törvényszék 2015. november 25-i ítélete – Jaguar Land Rover kontra OHIM (Egy autó formája)

(T-629/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Közösségi térbeli védjegy bejelentése — Egy autó formája — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2016/C 016/44)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Jaguar Land Rover Ltd (Coventry, Egyesült Királyság) (képviselők: F. Delord és R. Grewal solicitorok)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: I. Harrington meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az OHIM második fellebbezési tanácsának egy autó formájából álló térbeli megjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2014. április 24-én hozott határozata (R 1622/2013-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) második fellebbezési tanácsának 2014. április 24-én hozott határozatát (R 1622/2013-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezi abban a részében, amelyben az a 12. osztályba tartozó „lég- és vízhajtású gépjárművek” tekintetében megtagadta a bejelentett védjegy lajstromozását.
- 2) A keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Jaguar Land Rover Ltd viseli a saját költségeit, valamint a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) költségeinek kilencztedét.
- 4) Az OHIM viseli a saját költségeinek egytizedét.

⁽¹⁾ HL C 361., 2014.10.13.

A Törvényszék 2015. november 25-i ítélete – Suprema kontra OHIM Sopropur (SOPRAPUR)(T-763/14. sz. ügy) ⁽¹⁾**„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — Az Európai Közösséget megjelölő nemzetközi lajstromozás — SOPRAPUR szóvédjegy — Sopropur korábbi közösségi szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Az áruk és a megjelölések hasonlósága — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”**

(2016/C 016/45)

Az eljárás nyelve: francia

Felek*Felperes:* Holding Soprema (Strasbourg, Franciaország) (képviselő: M.-R. Hirsch ügyvéd)*Alperes:* Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: E. Scheffer és A. Folliard-Monguiral, meghatalmazottak)*A másik fél az OHIM fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban:* Sopropur Bauges GmbH (Wiesbaden, Németország)**Az ügy tárgya**

Az OHIM második fellebbezési tanácsának a Sopropur Bauges GmbH és a Holding Soprema közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. augusztus 14-én hozott határozata (R 1370/2013-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Holding Sopremát kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 73., 2015.3.2.

A Törvényszék 2015. november 24-i ítélete – Intervog kontra OHIM (meet me)(T-190/15. sz. ügy) ⁽¹⁾**„Közösségi védjegy — A meet me közösségi ábrás védjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”**

(2016/C 016/46)

Az eljárás nyelve: francia

Felek*Felperes:* Intervog (Párizs, Franciaország) (képviselő: M.-R. Hirsch ügyvéd)*Alperes:* Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: S. Bonne meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a meet me megjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2015. február 11-én hozott határozata (R 845/2014-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) Az Intervog-ot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 198., 2015.6.15.

A Törvényszék 2015. november 10-i végzése – Compagnia Trasporti Pubblici és társai kontra Bizottság

(T-187/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Campania tartományban autóbusz-közlekedési hálózatokat működtető vállalkozás — Az olasz hatóságok által a Consiglio di Stato ítéletét követően a közszolgáltatási kötelezettségek fejében nyújtott kompenzáció — Az intézkedést a belső piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánító bizottsági határozat — A támogatás kedvezményezettjének helyzetéhez hasonló helyzetben lévő vállalkozások által benyújtott kereset”)

(2016/C 016/47)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperesek: Compagnia Trasporti Pubblici SpA (Nápoly, Olaszország), Atap – Azienda Trasporti Automobilistici Pubblici delle Province di Biella e Vercelli SpA (Biella, Olaszország), Actv SpA (Velence, Olaszország), Ferrovie Appulo Lucane Srl (Bari, Olaszország), Asstra – Associazione Trasporti (Róma; Olaszország) és Associazione Nazionale Autotrasporto Viaggiatori (ANAV) (Róma) (képviselő: M. Malena ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: L. Armati, G. Conte és P. J. Loewenthal meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az Olaszország által végrehajtott SA.35842 (2014/C) (ex 2012/NN) számú állami támogatásról – A CSTP számára közszolgáltatási kötelezettség teljesítéséért nyújtott kiegészítő kompenzációról szóló, 2015. január 19-i (EU) 2015/1074 bizottsági határozat (HL L 179., 112. o.) megsemmisítése iránti kérelem

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet mint nyilvánvalóan elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) A Compagnia Trasporti Pubblici SpA, az Atap – Azienda Trasporti Automobilistici Pubblici delle Province di Biella e Vercelli SpA, az Actv SpA, a Ferrovie Appulo Lucane Srl, az Asstra – Associazione Trasporti és az Associazione Nazionale Autotrasporto Viaggiatori (ANAV) maguk viselik saját költségeiket valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.)

⁽¹⁾ HL C 190., 2015.6.8.

A Törvényszék 2015. november 10-i végzése – Compagnia Trasporti Pubblici és társai kontra Bizottság

(T-188/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Campania tartományban autóbusz-közlekedési hálózatokat működtető vállalkozás — Az olasz hatóságok által a Consiglio di Stato ítéletét követően a közszolgáltatási kötelezettségek fejében nyújtott kompenzáció — Az intézkedést a belső piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánító bizottsági határozat — A támogatás kedvezményezettjének helyzetéhez hasonló helyzetben lévő vállalkozások által benyújtott kereset”)

(2016/C 016/48)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperesek: Compagnia Trasporti Pubblici SpA (Nápoly, Olaszország), Atap – Azienda Trasporti Automobilistici Pubblici delle Province di Biella e Vercelli SpA (Biella, Olaszország), Actv SpA (Velence, Olaszország), Ferrovie Appulo Lucane Srl (Bari, Olaszország), Asstra – Associazione Trasporti (Róma; Olaszország) és Associazione Nazionale Autotrasporto Viaggiatori (ANAV) (Róma) (képviselő: M. Malena ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: L. Armati, G. Conte és P. J. Loewenthal meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az Olaszország által végrehajtott SA.35843 (2014/C) (ex 2012/NN) számú állami támogatásról – A CSTP számára közszolgáltatási kötelezettség teljesítéséért nyújtott kiegészítő kompenzációról szóló, 2015. január 19-i (EU) 2015/1075 bizottsági határozat (HL L 179., 128. o.) megsemmisítése iránti kérelem

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet mint nyilvánvalóan elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) A Compagnia Trasporti Pubblici SpA, az Atap – Azienda Trasporti Automobilistici Pubblici delle Province di Biella e Vercelli SpA, az Actv SpA, a Ferrovie Appulo Lucane Srl, az Asstra – Associazione Trasporti és az Associazione Nazionale Autotrasporto Viaggiatori (ANAV) maguk viselik saját költségeiket valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.)

⁽¹⁾ HL C 198., 2015.6.15.

A Közszolgálati Törvényszék F-64/13. sz., Z kontra Európai Bíróság ügyben 2015. június 30-án hozott ítélete ellen a Z által 2015. szeptember 11-én benyújtott fellebbezés

(T-532/15. P. sz. ügy)

(2016/C 016/49)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Z (képviselő: F. Rollinger ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Bírósága

Kérelmek

A fellebbező azt kéri, hogy a Törvényszék:

- nyilvánítsa a fellebbezést elfogadhatónak és megalapozottnak;
- következképpen helyezze hatályon kívül a Közzolgálati Törvényszék (második tanács) F-64/13. sz., Z kontra az Európai Unió Bírósága ügyben 2015. június 30-án hozott ítéletét;
- az F-64/13. sz. ügyben előterjesztett keresetlevélben foglaltaknak megfelelően hozzon határozatot;
- az ellenérdekű felet kötelezze az eljárás költségeinek viselésére;
- tartson fenn a fellebbező számára bármely más jogot, követelést, jogalapot és keresetet.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezése alátámasztása érdekében a fellebbező hat jogalapra hivatkozik.

1. Az első, a védelemhez való alapvető jog megsértésére alapított jogalap.
2. A második, téves jogalkalmazásra alapított jogalap, amennyiben a Közzolgálati Törvényszék a jogszerűség elvének, a szöveg szerinti értelmezésnek és az uniós jogszabályi hierarchiának a nyilvánvaló megsértésével elutasította a panaszok elbírálásával megbízott bizottság hatáskörének hiányára és a Bíróság 2004. május 4-i, határozata⁽¹⁾ 4. cikkének jogellenességére alapított jogalapot.
3. A harmadik, a hatékony jogorvoslathoz való jog megsértésére alapított jogalap, amely különösen a Közzolgálati Törvényszéket az értékelő jelentések tartalma tekintetében megillető korlátozott felülvizsgálatra vonatkozik.
4. A negyedik, téves jogalkalmazásra alapított jogalap, amennyiben a Közzolgálati Törvényszék a megtámadott ítéletben nem foglalt állást a bizonyításvétel és a pervezető intézkedések iránti kérelmek tekintetében.
5. Az ötödik, a felperes által kifejtett kifogások megalapozottságára vonatkozó vizsgálat lefolytatásának indokolás nélküli elutasítására és az értékelő bizottság által kifejtett vélemények figyelmen kívül hagyására alapított jogalap.
6. A hatodik, téves jogalkalmazásra alapított jogalap, amennyiben a Közzolgálati Törvényszék a megtámadott ítéletben megállapította, hogy a felperes az Európai Unió tisztviselői személyzeti szabályzata 90. cikkének (1) bekezdése alapján köteles lett volna kérelmet benyújtani annak érdekében, hogy az értékelő jelentés késedelmes elkészítéséből fakadóan kártérítésben részesüljön.

⁽¹⁾ A Bíróság 2004. május 4-i, az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata értelmében a kinevezésre jogosult hatóságra, valamint az Európai Unió egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételei értelmében a munkaszerződések megkötésére jogosult hatóságra ruházott jogkörök gyakorlásáról szóló határozata.

2015. szeptember 11-én benyújtott kereset – Silver Plastics és Johannes Reifenhäuser kontra Bizottság

(T-582/15. sz. ügy)

(2016/C 016/50)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperesek: Silver Plastics GmbH & Co. KG (Troisdorf, Németország) és Johannes Reifenhäuser Holding GmbH & Co. KG (Troisdorf) (képviselők: M. Wirtz, S. Möller és W. Carstensen Rechtsanwälte)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- a 2015. június 24-i AT.39563 európai bizottsági határozatot a felpereseket érintő részében semmisítse meg;
- másodlagosan, a felperesekkel szemben egyetemlegesen kiszabott bírságot csökkentse olyan összegre, amely azon körülmény figyelembevételével, hogy a felperesek nem alkotnak gazdasági egységet, nem haladja meg a bírságot kiszabó határozat elfogadását megelőző utolsó teljes gazdasági év során az elsőrendű felperes által elért forgalom 10 %-át;
- másodlagosan, a felperesekkel szemben egyetemlegesen kiszabott bírságot csökkentse olyan összegre, amely a Maschinenfabrik már lebonyolított különválását figyelembe véve nem haladja meg az elsőrendű, illetőleg a másodrendű felperes forgalmának 10 %-át;
- másodlagosan, a felperesekkel szemben az északnyugat-európai terület vonatkozásában egyetemlegesen kiszabott bírságot csökkentse akként, hogy a bírság alapösszegét csak a polisztirol műanyag (EPS) tálcákkal elért forgalom alapulvételével határozza meg;
- másodlagosan, a felperesekkel szemben az északnyugat-európai terület vonatkozásában egyetemlegesen kiszabott bírságot csökkentse akként, hogy az EPS-tálcák, illetve a polipropilén műanyag (PP) tálcák termék kategóriái esetében az eltérő jogsértési időszakok figyelembevételével külön-külön bírságösszeget határoz meg;
- másodlagosan, a felperesekkel szemben egyetemlegesen kiszabott bírságot csökkentse akként, hogy a bírság alapösszegének meghatározása szempontjából figyelembe vett forgalomrészt csökkentse olyan tényezőre, amely megfelelően tükrözi azt, hogy az elsőrendű felperes által Északnyugat-Európa és Franciaország területén, másodlagosan pedig csak Északnyugat-Európa területén tanúsított magatartások tisztán információcserének, nem pedig *hardcore* árörögzítésnek minősíthetők, továbbá akként, hogy Északnyugat-Európa és/vagy Franciaország területe vonatkozásában eltekint a *hardcore* jogsértés címén alkalmazott növeléstől;
- másodlagosan, a felperesekkel szemben egyetemlegesen kiszabott bírságot csökkentse akként, hogy az Északnyugat-Európa tekintetében kiszabott bírságot egyedül a Németországban elért forgalom alapján számítja ki;
- másodlagosan, a felperesekkel szemben az északnyugat-európai terület vonatkozásában egyetemlegesen kiszabott bírságot csökkentse akként, hogy eltekint a *hardcore* jogsértés címén alkalmazott növeléstől, másodlagosan pedig akként, hogy a *hardcore* jogsértés címén alkalmazott növelést azon körülmény figyelembevételével mérsékli, hogy az Északnyugat-Európa területén elkövetett jogsértések az egyéb földrajzi területeken elkövetett jogsértésekhez viszonyítva egyértelműen kevésbé voltak alkalmasak a verseny korlátozására;
- másodlagosan, a felperesekkel szemben Északnyugat-Európa és Franciaország területe vonatkozásában egyetemlegesen kiszabott bírságot csökkentse megfelelő összegre;
- az alperest kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek az EUMSZ 101. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke szerinti eljárásban 2015. június 24-én hozott C (2015) 4336 végleges bizottsági határozat (AT.39563 – „kiskereskedelmi élelmiszer-csomagolás”-ügy) részleges megsemmisítését kérik.

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek hét jogalapra hivatkoznak.

1. Első jogalap: az 1/2003/EK rendeletnek ⁽¹⁾ 7. cikke (1) bekezdésének és 23. cikke (3) bekezdésének az EUMSZ 101. cikk (1) bekezdésével összefüggésben történő megsértése

A felperesek előadják, hogy a Bizottság az elsőrendű felperes által az északnyugat-európai (a továbbiakban: ÉNYE) térségben tanúsított magatartást helytelenül minősítette az élelmiszeripari polisztirol műanyag tálcák és polipropilén műanyag tálcák gyártása és forgalmazása területén elkövetett egységes és folyamatos jogsértés formájában megnyilvánuló *hardcore* árrögítésnek.

2. Második jogalap: az EUMSZ 296. cikk (2) bekezdésének és az 1/2003/EK rendelet 2. cikkének a hivatalból történő vizsgálat alapelveivel összefüggésben történő megsértése

Ennek kapcsán a felperesek azt állítják, hogy a Bizottság nem tett kellő mértékben eleget a rá háruló bizonyítási és indokolási kötelezettségnek.

3. Harmadik jogalap: az EJE 6. cikkének (1) és (2) bekezdése, valamint (3) bekezdésének d) pontja, továbbá az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. cikkének (2) bekezdése, valamint 48. cikke és 52. cikke értelmében alapjogi szinten biztosított eljárási jogok megsértése

A felperesek a fegyveregyenlőséghez és a tisztességes eljáráshoz való jogaik azáltal történő megsértését kifogásolják, hogy a Bizottság többszöri kérelem ellenére megtagadta a felperesek által a mentő körülmények tekintetében megnevezett tanúk megidézését és kihallgatását, valamint egy terhelő körülményről vallomást tevő tanú kereszkérdés formájában történő kihallgatását.

4. Negyedik jogalap: az engedékenységi közlemény ⁽²⁾ 24., 25. és 26. pontjának megsértése

A felperesek a fentiekén kívül azt kifogásolják, hogy az ÉNYE-térséget illetően a terhükre rótt jogsértés vonatkozásában előterjesztett bizonyítékok ellenében nem részesültek bírságsökkentésben, jóllehet ennek feltételei szerintük fennálltak.

5. Ötödik jogalap: az 1/2003/EK rendelet 23. cikke (2) bekezdése első és második mondatának az EUMSZ 101. cikk (1) bekezdésével összefüggésben történő megsértése

A felperesek szerint a Bizottság jogellenesen indult ki abból, hogy a felperesek gazdasági egységet, ezáltal pedig a fent hivatkozott rendelkezések értelmében vett vállalkozást alkotnak.

6. Hatodik jogalap: az 1/2003/EK rendelet 23. cikke (2) bekezdése második mondatának megsértése

A felperesek előadják, hogy a Bizottság azáltal, hogy a másodrendű felperes részéről a Reifenhäuser GmbH & Co. KG Maschinenfabrikben fennálló részesedésnek a bírságot kiszabó határozat meghozatalakor már jogerősen lebonyolított megszüntetését elmulasztotta figyelembe venni, a bírság kiszámítása során pedig e különvált vállalkozás forgalmát is figyelembe vette, túllépte a bírság tekintetében az érintett vállalkozások forgalmának 10 %-ában meghatározott, jogszabályban előírt felső határt.

7. Hetedik jogalap: az 1/2003/EK rendelet 23. cikke (2) bekezdése első mondata a) pontjának és (3) bekezdésének a bírságkiszabási iránymutatás⁽³⁾ 19., 20. és 25. pontjával, valamint az egyenlő bánásmód elvével összefüggésben történő megsértése

Ennek kapcsán a felperesek előadják, hogy a Bizottság a bírságot kiszabó határozattal érintett valamennyi kartell és valamennyi érintett vállalkozás tekintetében az alapösszeg meghatározásához egységesen a forgalom 16 %-os arányát, valamint egységesen a *hardcore* jogsértés címén alkalmazott 16 %-os növelést vett alapul, jóllehet mind az egyes kartellek szerkezete, mind pedig a vállalkozások egyedi részvétele jelentősen eltért egymástól, ami hátrányosan érintette a felpereseket.

- ⁽¹⁾ A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL 2003., L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).
- ⁽²⁾ A kartellügyek esetében a bírságok alóli mentességről és a bírságok csökkentéséről szóló bizottsági közlemény (HL C 45., 3. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 155. o.).
- ⁽³⁾ Az 1/2003/EK rendelet 23. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján kiszabott bírságok megállapításáról szóló bizottsági iránymutatás (HL 210., 2. o.).

2015. november 3-án benyújtott kereset – Chic Investments kontra OHIM (eSMOKINGWORLD)

(T-617/15. sz. ügy)

(2016/C 016/51)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Chic Investments sp. z o. o. (Poznań, Lengyelország) (képviselő: K. Jarosiński ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: az „eSMOKINGWORLD” szóelemet magában foglaló közösségi ábrás védjegy – 12 581 741. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: az OHIM ötödik fellebbezési tanácsának 2015. június 25-én hozott határozata (R 3227/2014-5. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- teljes egészében helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) ötödik fellebbezési tanácsának 2015. június 25-én hozott határozatát;
- az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére, a fellebbezési eljárás költségeit is beleértve.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) és c) pontjának megsértése;
- a 207/2009 rendelet 75. cikkének megsértése.

2015. november 9-én benyújtott kereset – Tractel Greifzug kontra OHIM – Jiangsu Shenxi Construction Machinery (gépi meghajtású csörlő formája)

(T-621/15. sz. ügy)

(2016/C 016/52)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: Tractel Greifzug GmbH (Bergisch Gladbach, Németország) (képviselők: U. Lüken és C. Maierhöfer ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Jiangsu Shenxi Construction Machinery Co. Ltd (Wuxi, Kína)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: Felperes

A vitatott védjegy: Közösségi térbeli védjegy (gépi meghajtású csörlő formája) – 7 033 061. sz. közösségi védjegy

Az OHIM előtti eljárás: Törlési eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM első fellebbezési tanácsának 2015. szeptember 3-án hozott határozata (R 1658/2014-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot és teljes egészében utasítsa el a törlési kérelmet;
- az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése e) pontja ii) alpontjának megsértése.

2015. november 10-én benyújtott kereset – Lidl Stiftung kontra OHIM (JEDE FLASCHE ZÄHLT!)

(T-623/15. sz. ügy)

(2016/C 016/53)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Németország) (képviselők: M. Wolter, A. Marx és A. Berger ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: a „JEDE FLASCHE ZÄHLT!” szöveget magában foglaló közösségi ábrás védjegy – 13 510 123. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának 2015. szeptember 7-én hozott határozata (R 479/2015-4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére, az OHIM előtti eljárás költségeit is beleértve.

Jogalap

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontjával összefüggésben értelmezett 7. cikke (2) bekezdésének megsértése.

2015. november 6-án benyújtott kereset – European Food és társai kontra Bizottság

(T-624/15. sz. ügy)

(2016/C 016/54)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: European Food SA (Dragánfalva, Románia), Starmill Srl (Dragánfalva, Románia), Multipack Srl (Dragánfalva, Románia), Scandic Distilleries SA (Bihar, Románia) (képviselők: K. Struckmann ügyvéd, G. Forwood barrister, és A. Kadri solicitor)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Románia által nyújtott SA.38517 (2014/C) (korábbi 2014/NN) számú állami támogatásról [2013. december 11-i választottbírósi ítélet a Micula kontra Románia ügyben] szóló 2015. március 30-i (EU) 2015/1470 bizottsági határozatot [az értesítés a C(2015) 2112. számú dokumentummal történt] (HL L 232., 43. o.);
- másodlagosan semmisítse meg a megtámadott határozatot abban a részében, amely (a) a felpereseket érinti, (b) Romániát megakadályozza abban, hogy megfeleljen a választottbírósi ítéletnek, (c) Romániát az összeegyeztethetetlen támogatások visszatérítésére kötelezi, (d) megállapítja a felperesek egyetemleges felelősségét a megtámadott határozat 2. cikkének (2) bekezdésében meghatározott bármely jogalany által felvett támogatás visszatérítésére,
- a Bizottságot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek nyolc jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozat téves, amennyiben a jelen ügyre nézve nem megfelelően alkalmazza az EUMSZ 351. cikket és az általános jogelvetek.

2. A második, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozat tévesen állapítja meg, hogy a szóban forgó intézkedés előnyben részesítette a felpereseket, különösen azáltal, hogy az állítólagos előnyben részesítés idejét helytelenül határozza meg, illetve azáltal, hogy a kártérítést előnynek minősíti.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozat tévesen állapítja meg, hogy a szóban forgó intézkedés a Román Államnak tudható be.
4. A negyedik, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozat tévesen értékelte az állítólagos támogatás összeegyeztethetőségét.
5. Az ötödik, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozat tévesen határozta meg az állítólagos támogatás kedvezményezettjeit, és a megállapításokat nem indokolta, különösen a kedvezményezett vállalkozáshoz tartozó természetes vagy jogi személyek meghatározását illetően.
6. A hatodik, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozat téves jogalkalmazáson alapul, és a Bizottság az állítólagos támogatás visszatérítésének elrendelésével túllépte hatáskörét.
7. A hetedik, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozat sérti a bizalomvédelem elvét.
8. A nyolcadik, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozatot lényeges eljárási szabályok, különösen a meghallgatáshoz való jognak, az EUMSZ 108. cikk (3) bekezdésének és a 659/1999 rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének megsértésén alapul.

⁽¹⁾ A módosított, az Európai Unió működéséről szóló Szerződés 108. cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1992. március 22-i 659/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 83., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 1. kötet, 339. o.).

**2015. november 10-én benyújtott kereset – Spa Monopole kontra OHIM – YTL Hotels & Properties
(SPA VILLAGE)**

(T-625/15. sz. ügy)

(2016/C 016/55)

A keresetlevél nyelve: francia

Felek

Felperes: Spa Monopole (Spa, Belgium) (képviselők: E. Cornu és E. De Gryse ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: YTL Hotels & Properties Sdn Bhd (Kuala Lumpur, Malajzia)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban

A vitatott védjegy: SPA VILLAGE közösségi szóvédjegy – 3 841 202. sz. védjegybejelentés

Az OHIM előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának 2015. szeptember 11-én hozott határozata (R 1954/2013-4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
- a 207/2009 rendelet 8. cikke (5) bekezdésének megsértése.

2015. november 12-én benyújtott kereset – Hako kontra OHIM (SCRUBMASTER)

(T-629/15. sz. ügy)

(2016/C 016/56)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Hako GmbH (Bad Oldesloe, Németország) (képviselő: A. Marx ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: a „SCRUBMASTER” közösségi szövegdjegy – 12 492 617. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának 2015. szeptember 1-jén hozott határozata (R 2197/2014-4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére, ideértve a fellebbezési eljárásban felmerült költségeket is.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése c) pontjának megsértése a rendelet 7. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben;
 - a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése a rendelet 7. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben;
 - a 207/2009 rendelet 75. cikkének megsértése.
-

2015. november 12-én benyújtott kereset – Frinsa del Noroeste kontra OHIM – Frigoríficos Unidos (Frinsa LA CONSERVERA)

(T-634/15. sz. ügy)

(2016/C 016/57)

A keresetlevél nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Frinsa del Noroeste, SA (Santa Eugenia de Ribeira, Spanyolország) (képviselő: J. Botella Reyna ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Frigoríficos Unidos, SA

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a felperes

A vitatott védjegy: a „FRINSA LA CONSERVERA” szóelemeket magában foglaló közösségi ábrás védjegy – 11 495 728. sz. védjegybejelentés

Az OHIM előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM ötödik fellebbezési tanácsának 2015. július 27-én hozott határozata (R 2382/2014-5. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot.

Jogalapok

- a FRINSA megjelöléshez fűződő elsőbbségi jogok, az állítólagosan ütköző védjegyek piacon való békés együttélése és védjegyrajstromban fennálló párhuzamos oltalma;
- a FRINSA védjegy közismertsége;
- a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2015. november 13-án benyújtott kereset – Tuum kontra OHIM – Thun (TUUM)

(T-635/15. sz. ügy)

(2016/C 016/58)

A keresetlevél nyelve: olasz

Felek

Felperes: Tuum Srl (San Giustino, Olaszország) (képviselő: B. Saguatti ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Thun SpA (Bolzano, Olaszország)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: Felperes

A vitatott védjegy: a „TUUM” szóelemet magában foglaló közösségi ábrás védjegy – 11 939 774. sz. védjegybejelentés

Az OHIM előtti eljárás: Felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: Az OHIM első fellebbezési tanácsának 2015. szeptember 3-án hozott határozata (R 2624/2014-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- véglegesen és egészében utasítsa el a bejelentett védjegy lajstromozása elleni felszólalást a 14. osztályba tartozó áruk vonatkozásában;
- utasítsa az OHIM-ot a bejelentett védjegy lajstromozására;
- az OHIM-ot és a beavatkozó felet kötelezze a költségek viselésére, ideértve a felszólalási osztály és a fellebbezési tanács előtt felmerült költségeket.

Jogalap

- A 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése és téves alkalmazása.

2015. november 13-án benyújtott kereset – Infratel Italia és társai kontra Bizottság

(T-636/15. sz. ügy)

(2016/C 016/59)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperesek: Infrastrutture e telecomunicazioni per l'Italia SpA (Infratel Italia SpA) (Róma, Olaszország), Ericsson telecomunicazioni SpA (Róma, Olaszország), Italdata SpA (Avellino, Olaszország), Linea Com Srl (Cremona, Olaszország) (képviselők: G. M. Roberti, I. Perego, M. S. Serpone és M. Serpone ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- teljes egészében vagy részben semmisítse meg a határozatot;
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen kereset az Európai Bizottság 2015. augusztus 28-i „Termination of grant agreement 621078 project VIRGO” levelében (Ref. Ares[2015]3551496) szereplő határozat ellen irányul.

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek négy jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, a védelemhez való jognak, a gondos ügyintézés elvének, a Charta 41. és 48. cikkének, az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. október 25-i 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 298., 1. o.) 135. cikkének, az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról szóló 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazási szabályairól szóló, 2012. október 29-i 1268/2012/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet (HL L 362., 1. o.) 208. cikkének megsértésére, valamint az indokolási kötelezettség megsértésére alapított jogalap
 - A Bizottság nem hallgatta meg a felpereseket azon határozat elfogadása előtt, amellyel elrendelte a támogatási megállapodás megszüntetését és az előfinanszírozás céljából átvett összegek visszafizetését. A Bizottság megsértette a felperesek védelemhez való jogát, valamint a 966/2012 rendelet 135. cikkét és az 1268/2012 rendelet 208. cikkét, valamint a Charta 41. és 48. cikkét. A Bizottság továbbá kizárólag külső szakértők által készített értékelésre alapította határozatát, és ezen értékelésekre anélkül hivatkozott, hogy a határozatban saját indokolást alakított volna ki. A Bizottság ily módon megsértette a gondos ügyintézés elvét és a megfelelő indokolás biztosítására irányuló kötelezettséget.
2. A második, értékelési hibákra, az indokolási kötelezettség és a hátrányos megkülönböztetés tilalma elvének megsértésére, valamint a 966/2012 rendelet 135. cikkének és az 1268/2012 rendelet 208. cikkének megsértésére alapított jogalap
 - A Bizottság és külső szakértői által elvégzett, a határozat alapjául szolgáló értékelések a tények és a jog téves értékelésének következményei, és azokat nem támasztja alá következetes és megfelelő indokolás. A Bizottság a 966/2012 rendelet 135. cikkének (3) és (4) bekezdését is megsértette.
3. A harmadik, értékelési hibákra, az arányosság és a gondos ügyintézés elvének, valamint az indokolási kötelezettségnek a megsértésére, továbbá a 966/2012 rendelet 135. cikkének, az 1268/2012 rendelet 208. cikkének és a *Guide to Financial Issues relating to ICT PSP Grant Agreement*nek a megsértésére alapított jogalap
 - A Bizottság nem értékelte megfelelően a projekten belüli egyes *deliverables* [leszállítandó termékek] eltérő jelentőségét, ekként pedig megsértette a gondos ügyintézésrel kapcsolatos kötelezettségeket, valamint az e tekintetben a *Guide to Financial Issues relating to ICT PSP Grant Agreement*ben előírt szabályokat. A Bizottság továbbá erre vonatkozóan konkrét és megfelelő indokolással sem szolgált.
4. A negyedik, a 966/2012 rendelet 135. cikkének és az 1268/2012 rendelet 208. cikkének, az arányosság elvének, valamint az indokolási kötelezettségnek a megsértésére alapított jogalap
 - A Bizottság a teljes előfinanszírozási összeg visszafizetését anélkül rendelte el, hogy megfelelően figyelembe vette volna a projektnek az uniós politikák szempontjából fennálló jelentőségét, valamint a konzorcium által elvégzett munka újbóli felhasználhatóságát. A Bizottság ily módon megsértette a 966/2012 rendelet 135. cikkét és az 1268/2012 rendelet 208. cikkét, valamint az arányosság elvét.

2015. november 12-én benyújtott kereset – Alcohol Countermeasure Systems (International) kontra OHIM – Lion Laboratories (ALCOLOCK)

(T-638/15. sz. ügy)

(2016/C 016/60)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Alcohol Countermeasure Systems (International) Inc. (Toronto, Kanada) (képviselők: E. Baud és P. Marchiset ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Lion Laboratories Ltd (Barry, Egyesült Királyság)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a felperes

A vitatott védjegy: ALCOLOCK közösségi szóvédjegy – 8 443 301. sz. közösségi védjegy

Az OHIM előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM első fellebbezési tanácsának 2015. augusztus 11-én hozott határozata (R 1323/2014-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- állapítsa meg az Alcohol Countermeasure Systems (International), Inc. tulajdonában lévő és a nevében bejegyzett közösségi védjegy érvényességét;
- az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 8. cikke (2) bekezdésének és 15. cikke (2) bekezdésének, a 2008/95 irányelv 10. cikke (2) bekezdésének, valamint a TRIPS Megállapodás 19. cikke (2) bekezdésének megsértése, továbbá az indokolás hiánya és a tények téves értelmezése;
 - a 207/2009 rendelet 57. cikke (2) és (3) bekezdésének megsértése, valamint elégtelen indokolás;
 - a 207/2009 rendelet 75. cikkének, az EUMSZ 296. cikknek, valamint a 207/2009 rendelet szerinti tényleges használat fogalmának megsértése.
-

KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK

A Közzolgálati Törvényszék második tanácsának 2015. november 19-i végzése – Marcuccio kontra Bizottság

(F-33/14. sz. ügy)

(A fél képviselőjének az eljárásból való kizárása — Új képviselő kijelölésének hiánya — A Közzolgálati Törvényszék kérelmeire való válaszadással felhagyó fél — Okafogyottság)

(2016/C 016/61)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Luigi Marcuccio (Tricase, Olaszország) (képviselő: Z, ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Az ügy tárgya

A felperes brüsszeli székhelyre történő újrabeosztását tartalmazó határozat miatt állítólagosan elszenvedett vagyoni és nem vagyoni kár megtérítése címén 700 000 euró összegű kártérítés fizetése iránt 2013. január 20-án benyújtott kérelmet elutasító határozat megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) Az F-33/14., Marcuccio kontra Bizottság ügyben benyújtott keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) L. Marcuccio maga viseli saját költségeit.

2015. október 1-jén benyújtott kereset – ZZ kontra EKB

(F-130/15. sz. ügy)

(2016/C 016/62)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: ZZ (képviselők: L. Levi és A. Tymen ügyvédek)

Alperes: Európai Központi Bank (EKB)

A jogvita tárgya és leírása

Az EKB igazgatósága által hozott azon határozat megsemmisítése, amelyben az illetmények éves felülvizsgálatára irányuló eljárás keretében 2015-ben nem biztosítottak a felperes számára további illetményemelést, valamint az állítólag keletkezett vagyoni és nem vagyoni károk megtérítése iránti kérelem.

Kereseti kérelmek

- a Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg az Igazgatóság által 2015. február 24-én hozott és a személyzeti állománnyal 2015. március 13-án közölt, a felperes számára a 2015-ben a további illetményemelést mellőző határozatot;
 - a Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a különleges jogorvoslatot elutasító, 2014. július 10-én kelt és 2014. július 20-án kézhez vett határozatot;
 - a Közzolgálati Törvényszék – amennyiben szükséges – semmisítse meg a hatáskörrel rendelkező osztályvezető azon határozatát, amelyben a felperest a további illetményemelés szempontjából nem vették tekintetbe és őt arra nem javasolták, és amely határozatot hallgatólagosan az Igazgatóság 2015. február 24-i valamint a különleges jogorvoslatot elutasító 2014. július 10-i határozattal közöltek;
 - a Közzolgálati Törvényszék rendelje el a 2015. évi további illetményemelés esélyének elvesztésében megnyilvánuló, 49 102 euróra értékelt vagyoni kár megtérítését, vagy rendelje el a 2015. február 24-i határozathoz vezető eljárás megsemmisítését és az EKB által a 2015. évre további illetményemeléseket megállapító új eljárást lefolytatását;
 - a Közzolgálati Törvényszék kötelezze az alperest a méltányossági alapon 10 000 euróban meghatározott nem vagyoni kár megtérítésére;
 - a Közzolgálati Törvényszék az EKB-t kötelezze az összes költség viselésére.
-

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU